fuba
Automotive Electronics

CE

DE: EG-Konformitätserklärung gemäß EU-Richtlinie (RED, Funkgeräte) 2014/53/EU
EN: Declaration of Conformity in accordance with directive 2014/53/EU
HU: Megfelelőségi nyilatkozat az 2014/53/EU irányelv (RED rádióberendezések) szerint
NLD: Conformiteitsverklaring volgens EU Besluit (RED, besluit radioapparaten) 2014/53/EU
FR: Déclaration de conformité selon la Directive 2014/53/UE
ES: Declaración UE de Conformidad de acuerdo con la directiva RED 2014/53/EU
GR: Δήλωση συμμόρφωσης ΕΕ εκ της οδηγίας 2014/53/ΕΕ (RED, ραδιοεξοπλισμοί)
LVA: Atbilstības deklarācija saskaņā ar ES direktīvu (RED, Radioiekārtu direktīva) 2014/53/ES
FIN: EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus EU-direktiivin (RED, radiolaitteet) 2014/53/EU mukaan
PL: Deklaracja zgodności według Dyrektywy UE (RED, dyrektywa radiowa) 2014/53/UE
PT: Declaração de conformidade de acordo com a diretiva da UE (RED, diretiva de rádio) 2014/53/UE
RO: Declaraţie de conformitate conform Directivei UE (RED, directiva radio) 2014/53/UE
SK: Vyhlásenie o zhode podľa smernice EÚ (RED, rádiová smernica) 2014/53/EÚ
CZ: Prohlášení o shodě podle směrnice EU 2014/53/EU
SI: Izjava o skladnosti v skladu z direktivo EU (RED, direktiva o radijskih zvezah) 2014/53/ EU
HR: Izjava o sukladnosti u skladu s Direktivom EU (Direktiva za radijsku opremu RED) 2014/53/EU
IT: Dichiarazione di Conformità UE in accordo con la Direttiva 2014/53/UE (RED)
LT: Atitikties deklaracija pagal ES Direktyvą (RED, radijo direktyva) 2014/53/ES
TR: EC Uygunluk Beyanı AB Direktifi (RED, radyo ekipmanı) 2014/53 / EU uyarınca
SR: Izjava o odgovaranju u skladu s Direktivom EU (Direktiva za radio opremu RED) 2014/53/EU
BA: Izjava o odgovaranju u skladu s Direktivom EU (Direktiva za radio opremu RED) 2014/53/EU
MK: Изјава за усогласеност согласно директивата 2014/53/EU (за радио опрема RED)
BG: Декларация за съответствие според директива 2014/53/ЕС (RED радиоапарати)
SV: EU-försäkran om överensstämmelse enligt direktiv 2014/53/EU
EST: Vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
ISL: Samræmisyfirlýsing í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB
AL: Deklarata e konformitetit në përputhje me direktivën 2014/53/BE

DE: Hersteller:
EN: Manufacture:
HU: Gyártó:
NLD: Fabrikant:
FR: Fabricant:
ES: Fabricante

D90260100/001

D90260100/001 - Certification,FAM026,EU,DoC - Created by fuaaaagg - Approved on 15-Jul-2022 11:31 by pzj9db --> Status: 60

GR: Κατασκευαστής:
LVA: Ražotājs:
FIN : Valmistaja
PL: Producent:
PT: Fabricante:
RO: Producător:
SK: Výrobca:
CZ: Výrobce:
SI: Proizvajalec:
HR: Proizvođač:
IT: Produttore:
LT: Gamintojas:
TR: Üretici firma
SR: Proizvođač:
BA: Proizvođač:
MK: Производител
BG: Производител:
SV: Tillverkare:
EST: Tootja
ISL: Framleiðandi
AL: Prodhuesi

Fuba Automotive Electronics GmbH
Tec Center
31162 Bad Salzdetfurth - Germany

DE: Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.
EN: The manufacture is responsible for this declaration.
HU: Kizárólag a gyártó felel ezen megfelelőségi nyilatkozat kiállításáért.
NLD: De fabrikant is volledig verantwoorderlijk voor deze verklaring.
FR: Le Fabricant encourt l'entière responsabilité pour l'établissement de la déclaration de conformité présente.
ES: El fabricante es responsable de esta declaración.
GR: Ο κατασκευαστής φέρει την πλήρη ευθύνη για την έκδοση της παρούσας δήλωσης.
LVA: Ražotājs ir pilnībā atbildīgs par šīs atbilstības deklarācijas izsniegšanu.
FIN: Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.
PL: Całkowitą odpowiedzialność za wystawienie niniejszej deklaracji zgodności ponosi producent.
PT: O fabricante é o único responsável pela emissão desta declaração de conformidade.
RO: Producătorul este singurul responsabil pentru emiterea acestei declarații de conformitate.
SK: Výlučnú zodpovednosť za vystavenie tohto vyhlásenia o zhode nesie výrobca.
CZ: Za toto prohlášení o shodě odpovídá výrobce.
SI: Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.
HR: Potpunu odgovornost za ovu izjavu snosi proizvođač.
IT: Il produttore è pienamente responsabile per il rilascio della presente dichiarazione di conformità.
LT: Visą atsakomybę už šios atitikties deklaracijos pateikimą neša gamintojas.
TR: İmalatçı, bu uygunluk beyanını vermekten tek başına sorumludur.
SR: Proizvođač snosi punu odgovornost za ovu izjavu.
BA: Proizvođač snosi potpunu odgovornost za ovu izjavu.
MK: Производителот ја сноси во целост одговорноста за оваа изјава за усогласеност.
BG: Производителят носи пълна отговорност за издаването на настоящата декларация.
SV: Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar.
EST: Selle deklaratsiooni eest vastutab tootja
ISL: Framleiðandinn ber ábyrgð á þessari yfirlýsingu
AL: Prodhuesi është përgjegjës për këtë deklaratë

D90260100/001 - Certification,FAM026,EU,DoC - Created by fuaaaagg - Approved on 15-Jul-2022 11:31 by pzj9db --> Status: 60

D90260100/001

DE: Gegenstand der Erklärung Modellnummer/
EN: Matter of Declaration: Model Number
HU: A nyilatkozat tárgya: modellszám
NLD: Voorwerp van de verklaring: type nr
FR: L'objet de la Déclaration: numéro du modèle
ES: Asunto de la declaración: Número de modelo
GR: Θέμα της δήλωσης: αριθμός μοντέλου
LVA: Deklarācijas priekšmets: modeļa numurs
FIN : Vaakutuksen kohde : tyyppinumero
PL: Przedmiot deklaracji: numer modelu
PT: Objeto da declaração: número do modelo
RO: Obiectul declarației: numărul modelului
SK: Predmet vyhlásenia: číslo modelu
CZ: Předmět prohlášení: Číslo modelu
SI: Predmet izjave: številka modela
HR: Predmet deklaracije: broj modela
IT: Oggetto della dichiarazione: numero del modello
LT: Deklaracijos dalykas: modelio numeris
TR: Beyan nesnesi Model numarasi
SR: Predmet deklaracije: broj modela
BA: Predmet deklaracije: broj modela
MK: Предмет на изјавата: број на модел
BG: Предмет на декларацията: номер на модела
SV: Föremål för försäkran: modellnummer
EST: **Deklaratsiooni küsimus:** mudeli number
ISL: **Yfirlýsingu:** Gerðarnúmer
AL: **Çështja e Deklarimit:** Numri Model

FAM026

ANT ASM GNSS,5G,CV2X,BT

DE: Die Firma Fuba Automotive Electronics GmbH erklärt, dass der oben beschriebene Gegenstand sowie die in der folgenden Liste aufgeführten Erzeugnisse in seiner Konzeption und Bauart, sowie in der von uns in Verkehr gebrachten Ausführung den grundlegenden Harmonisierungsvorschriften der EU-Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Gerätes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.

EN: The Fuba Automotive Electronics GmbH hereby confirm, that the designated products on top and in the list below complies with the directive 2014/53/EU of the European Union. The product lose this conformity in case of modification.

HU: A Fuba Automotive Electronics GmbH társaság igazolja, hogy a fent megjelöltárucikk és az alábbi jegyzékben felsorolt termékek tervezésüket és kialakításukat tekintve, továbbá az általunk forgalomba hozott változatban megfelelnek az Európai Unió 2014/53/EU irányelve alapvető harmonizációs jogszabályainak. A készülék velünk nem egyeztetett módosítása esetén ezen nyilatkozat érvényét veszti.

NLD: Fuba Automotive Electronics GmbH verklaart, dat het boven beschreven product, zoals de voorwerpen genoemd in de onderstaande lijst en de op de markt gebrachte uitvoering voldoen in hun concept en bouw aan de eisen van de 2014/53/EU besluit. Wijzigingen van het product zonder onze voorafgaande toestemming resulteren in het verlies van de geldigheid van de verklaring.

FR: L'entreprise Fuba Automotive Electronics GmbH déclare que l'objet décrit ci-dessus ainsi que les produits énumérés sur la liste ci-dessous remplissent les normes harmonisées de la directive 2014/53/UE dans le cadre de la conception et et du type de la construction ainsi que de la version que nous avons mis dans le commerce. En cas de modifications non convenues avec nous la déclaration présente perd la validité.

ES : Fuba Automotive Electronics GmbH confirma por la presente que los productos designados en la parte superior y en la lista de abajo cumplen con la directiva 2014/53/UE de la Unión Europea. El producto pierde esta conformidad en caso de modificación.

GR: Η εταιρεία Fuba Automotive Electronics GmbH δηλώνει ότι το παραπάνω αναφερόμενο εμπόρευμα καθώς επίσης τα προϊόντα που αναφέρονται στην παρακάτω λίστα συμμορφώνονται ως προς τον σχεδιασμό και τον τύπο

D90260100/001 - Certification,FAM026,EU,DoC - Created by fuaaaagg - Approved on 15-Jul-2022 11:31 by pzj9db --> Status: 60

D90260100/001

της κατασκευής καθώς και την έκδοση που εισάγαμε στην κυκλοφορία, με τα βασικά εναρμονισμένα πρότυπα της οδηγίας της ΕΕ 2014/53/ΕΕ. Σε περίπτωση αλλαγών της συσκευής για τις οποίες δεν δώσαμε συγκατάθεση, η παρούσα δήλωση χάνει την ισχύ της.

LVA: Firma Fuba Automotive Electronics GmbH ziņo, ka augstāk aprakstītais produkts un zemāk sarakstā minētie izstrādājumi, atbilst Eiropas Savienības Direktīvas 2014/53 / ES saskaņotajiem standartiem. Ar mums nesaskaņotu produkta izmaiņu izdarīšanas gadījumā, šī deklarācija zaudē savu derīgumu.

FIN: Fuba Automotive Electronics GmbH vakuuttaa täten, että edellä kuvattu kohde sekä alla olevassa luettelossa mainitut tuotteet ovat suunnittelultaan ja rakenteeltaan sekä markkinoille saattamassamme versiossaan EU-direktiivin 2014/53/EU vaatimusten mukaisia. Jos laitteeseen tehdään muutoksia, joista ei ole sovittu kanssamme, tämä vakuutus menettää voimassaolonsa.

PL: Firma Fuba Automotive Electronics GmbH oświadcza, że opisany powyżej przedmiot oraz wyroby wymienione na poniższej liście spełniają w zakresie koncepcji i rodzaju konstrukcji, a także wprowadzonej przez nas do obrotu wersji podstawowe normy zharmonizowane dyrektywy UE 2014/53/UE. W razie nieuzgodnionych z nami zmian urządzenia niniejsza deklaracja traci ważność.

PT: A Fuba Automotive Electronics GmbH declara que o objeto e os produtos acima descritos, listados na lista abaixo, cumprem, em termos do conceito e tipo de construção, bem como a versão que introduzimos no mercado, com as normas básicas harmonizadas da Diretiva 2014/53/EU da UE. No caso de dispositivos alterados sem o nosso consentimento, esta declaração perde sua validade.

RO: Compania Fuba Automotive Electronics GmbH declară că obiectul descris mai sus, și produsele incluse în lista de mai jos corespund conceptului și tipului de construcție, precum și versiunii de bază introduse pe piață conform directivei armonizate UE 2014/53/UE. În cazul modificărilor care nu au fost consultate cu noi, această declarație își pierde valabilitatea.

SK: Firma Fuba Automotive Electronics GmbH vyhlasuje, že vyššie opísaný predmet aj výrobky uvedené v nižšie uvedenom zozname spĺňajú v rozsahu koncepcie a druhu konštrukcie, a tiež vo verzii uvedenej nami na trh, základné harmonizované normy smernice EÚ 2014/53/EÚ. V prípade zmien zariadenia, ktoré nebudú s nami dohodnuté, toto vyhlásenie stráca platnosť.

CZ: Společnost Fuba Automotive Electronics GmbH tímto potvrzuje, že výrobky uvedené nahoře a v seznamu níže jsou v souladu se směrnicí Evropské unie 2014/53/EU. V případě změn zařízení, které s námi nebyly dohodnuty, ztrácí toto prohlášení platnost.

SI: Podjetje Fuba Automotive Electronics GmbH izjavlja, da so zgoraj opisani predmet in proizvodi, navedeni v spodnjem seznamu, skladni z direktivo Evropske unije 2014/53/ EU. V primeru samovoljnih sprememb, ta izjava izgubi veljavnost.

HR: Tvrtka Fuba Automotive Electronics GmbH izjavljuje da gore navedeni predmet te proizvodi navedeni na donjem popisu zadovoljavaju, u opsegu koncepta i vrste konstrukcije, kao i u osnovnoj verziji koju stavljaju u promet, harmonizirane norme direktive EU 2014/53/EU. U slučaju modifikacije uređaja za koju nismo dali suglasnost, ova izjava prestaje biti važeća.

IT: L'Azienda Fuba Automotive Electronics GmbH dichiara che l'oggetto sopra descritto e i prodotti sotto elencati adempiono per quanto riguarda la concezione e il tipo di costruzione, nonché la versione da noi introdotta in circolazione alle norme armonizzate della direttiva UE 2014/53/UE. Qualora vengano apportate modifiche all'apparecchio non accordate con noi la presente dichiarazione perde la sua validità

LT: Firma Fuba Automotive Electronics GmbH pareiškia, kad aukščiau aprašytas daiktas ir žemiau pateiktame sąraše išvardinti gaminiai, atitinka pagrindines 2014/53/ES direktyvos harmonizuotas normas idėjos ir konstrukcijos, o taip pat mūsų įvestos į apyvartą versijos atžvilgiu. Nesuderintų su mumis įrenginio pakeitimų atveju ši deklaracija nustoja galioti.

TR: Fuba Automotive Electronics GmbH şirketi, yukarıda açıklanan nesnenin ve sıra aşağıdaki listede yer alan ürünlerin tasarım ve konstrüksiyonu ile tarafımızca piyasaya sürülen versiyonunun AB temel uyum yönetmeliklerine uygun olduğunu beyan eder Direktif 2014/53 / EU. Cihazda bizimle mutabık kalınmayan değişiklikler yapılırsa bu beyan geçerliliğini kaybeder.

SR: Firma Fuba Automotive Electronics GmbH izjavljuje da gore navedeni predmet i proizvodi navedeni na dole navedenom popisu zadovoljavaju, u opsegu koncepta i vrste konstrukcije, kao i u osnovnoj verziji koju stavljaju u promet, harmonizovane norme direktive EU 2014/53/EU. U slučaju modifikacije uređaja za koju nismo dali suglasnost, ova izjava prestaje da važi.

BA: Društvo Fuba Automotive Electronics GmbH izjavljuje da gore navedeni predmet i proizvodi navedeni na donjem popisu zadovoljavaju, u opsegu koncepta i vrste konstrukcije, kao i u osnovnoj verziji koju stavljaju u promet, harmonizirane norme direktive EU 2014/53/EU. U slučaju modifikacije uređaja za koju nismo dali suglasnost, ova izjava prestaje da bude važeća.

MK: Фирмата „Fuba Automotive Electronics GmbH„ потврдува дека горенаведената стока и подолу наведените производи се усогласени со правните регулативи за хармонизација на директивата на Европската Унија број 2014/53/EU во однос на планирањето и конструкцијата, како и верзијата што ја продаваат. Во случај на модификација на уредот за која фирмата не дала согласност оваа изјава престанува да важи.

BG: Фирмата Fuba Automotive Electronics GmbH удостоверява, че посочените по-горе изделия в списъка по отношение на конструкция и изпълнение, както и внесената от нас версия, съответстват на Директивата на Европейския съюз 2014/53/ЕС за основна хармонизация на нормативните разпоредби. Декларацията губи валидността си при несъгласувани с нас изменения на изделието.

D90260100/001 - Certification,FAM026,EU,DoC - Created by fuaaaagg - Approved on 15-Jul-2022 11:31 by pzj9db --> Status: 60

D90260100/001

SV: Härmed försäkrar Fuba Automotive Electronics GmbH att de ovannämnda produkterna och de i listan nedan överensstämmer med Europeiska Unionens direktiv 2014/53/EU. Om produkten modifieras förlorar denna försäkran om överensstämmelse sin giltighet.
EST: Fuba Automotive Electronics GmbH kinnitab käesolevaga, et ülaltoodud ja allolevas loendis märgitud tooted vastavad Euroopa Liidu direktiivile 2014/53/EL. Toode kaotab selle vastavuse muutmise korral.
ISL: Fuba Automotive Electronics GmbH staðfestir hér með að tilgreindar vörur efst og á listanum hér að neðan eru í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB Evrópusambandsins. Varan missir þetta samræmi við breytingar.
AL: Fuba Automotive Electronics GmbH konfirmon se produktet e përcaktuara në krye dhe në listën e mëposhtme përputhen me direktivën 2014/53/EU të Bashkimit Evropian. Produkti e humb këtë konformitet në rast modifikimi.

D90260100/001 - Certification,FAM026,EU,DoC - Created by fuaaaagg - Approved on 15-Jul-2022 11:31 by pzj9db --> Status: 60

DE:Modellnummer EN: Model Number HU: Modellszám NL: Type nummer FR: Numéro du modèle GR: Αριθμός μοντέλου LV: Modeļa numurs FI: Tyyppinumero PL: Numer modelu PT: Número do modelo RO: Număr model SK: Číslo modelu CZ: Číslo modelu SI: Številka modela HR: Broj modela IT: Numero del modello LT: Modelio numeris TR: Model numarası SR: Broj modela BA: Broj modela MK: Број на модел BG: Номер на модела SV: Modellnummer EST: mudeli number ES: Número de modelo ISL: Gerðarnúmer AL: Numri i modelit	DE: Bezeichnung EN:Description HU: Megnevezés NL: Beschrijving FR: Marquage GR: Σήμανση LV: Apzīmējums FI: Tuotteen nimi PL: Oznaczenie PT: Descrição RO: Marcarea SK: Označenie CZ: Označení SI: Oznaka HR: Oznaka IT: Descrizione LT: Paženklinimas TR: Atama SR: Oznaka BA: Oznaka MK: Опис BG:Название SV: Beteckning EST: Kirjeldus ES: Descripción ISL: Lýsingu AL : Përshkrim
FAM026	ANT ASM GNSS,5G,CV2X,BT
95C035500	ANT-ASM,PO426,GNSS
85E035503A	ANT-ASM,AU-PPE,2TE,GNSS,BT
85E035503E	ANT-ASM,AU-PPE,2TE,GNSS,CV2X,BT
8B3.035.503.A	ANT-ASM,AU-PPC,2TE,GNSS,BT,BS
8B3.035.503.E	ANT-ASM,AU-PPC,2TE,GNSS,CV2X,BS
95C.035.504	ANT-ASM,PO426,2GNSS

D90260100/001 - Certification,FAM026,EU,DoC - Created by fuaaaagg - Approved on 15-Jul-2022 11:31 by pzj9db --> Status: 60

D90260100/001

DE: Für die Erklärung der Konformität wurden folgende technische Spezifikationen und Normen adaptiert:
EN: The declaration is based on following specifications and standards
HU: A megfelelőségi nyilatkozat az alábbi specifikációkon és szabványokon alapul.
NLD: De verklaring voldoet aan de volgende technische specificaties en normen:
FR: La déclaration de conformité s'appuie sur les spécifications techniques et les normes suivantes:
ES: La declaración se basa en las siguientes especificaciones y normas
GR: Η δήλωση συμμόρφωσης βασίζεται στις ακόλουθες τεχνικές προδιαγραφές και **τα εξής** πρότυπα:
LVA: Šī atbilstības deklarācija balstās uz sekojošām tehniskajām specifikācijām un normām.
FIN: Vaatimustenmukaisuusvakuutus perustuu seuraaviin virallisiin standardeihin ja teknisiin eritelmiin:
PL: Deklaracja zgodności opiera się na następujących specyfikacjach technicznych i normach:
PT: A declaração de conformidade é baseada nas seguintes especificações e padrões técnicos:
RO: Declarația de conformitate se bazează pe următoarele specificații și standarde tehnice:
SK: Vyhlásenie o zhode je založené na nasledujúcich technických špecifikáciach a normách
CZ: Prohlášení o shodě vychází z následujících technických specifikací a norem
SI: Izjava temelji na naslednjih specifikacijah in standardih
HR: Izjava o sukladnosti temelji se na sljedećim tehničkim specifikacijama i normama:
IT: La Dichiarazione di conformità si basa sulle seguenti specifiche tecniche e norme:
LT: Atitikties deklaracija remiasi šiomis techninėmis specifikacijomis ir normomis:
TR: Aşağıdaki teknik özellikler ve standartlar, uygunluğu beyan etmek için uyarlanmıştır:
SR: Izjava o odgovaranju zasniva se na sledećim tehničkim specifikacijama i normama:
BA: Izjava o odgovaranju zasniva se na sljedećim tehničkim specifikacijama i normama:
MK: Изјава за усогласеност се основа на следните спецификации и стандарди:
BG: Декларацията за съответствие се основава на следните спецификации и стандарти.
SV: Överensstämmelsen försäkras i enlighet med följande specifikationer och standarder.
EST: Deklaratsioon põhineb järgmistel spetsifikatsioonidel ja standarditel
ISL: Yfirlýsingin er byggð á eftirfarandi forskriftum og stöðlum
AL: Deklarata bazohet në specifikimet dhe standardet e mëposhtme

Article 3.1a electrical safety and health´s
EN 62368-1 (2016-05)

Article 3.1b electromagnetic compatibility
EN 301489-1 V2.2.3 (2019)

Article 3.2
ETSI ES 202 056 V1.1.1 (2005-01)

Notified Body

CSA Group Bayern GmbH
Ohmstraße 1-4
94342 Straßkirchen
EU Kennnummer:1948

DE: Die oben genannte notifizierte Stelle hat folgende EU-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:
EN: This above-named notified body has issued the EU type-examination certificate:
HU: A fenti bejelentett szervezet állította ki az alábbi EU típusvizsgálati tanúsítványt.
NLD: De boven genoemde aangemelde instantie heeft de volgende EU type beoordeling afgegeven:
FR: L'unité notifée indiquée ci-dessus a délivré l'attestation de l'examen de type UE suivante :
ES: Este organismo notificado antes mencionado ha expedido el certificado de examen de tipo de la UE:
GR: Το παρακάτω πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ εκδόθηκε από την επάνω αναφερόμενη οργάνωση.
LVA: Šī augstāk minētā paziņotā institūcija ir izsniegusi ES tipa pārbaudes sertifikātu:
FIN : Edellä mainittu ilmoitettu laitos on antanut seuraavan EU-tyyppitarkastustodistuksen:
PL: Wymieniona powyżej jednostka notyfikowana wystawiła następujące świadectwo badania typu UE:
PT: O organismo notificado acima referido emitiu o seguinte certificado de exame UE de tipo:
RO: Organismul notificat menționat mai sus a eliberat următorul certificat UE de examinare de tip:
SK: Vyššie uvedená notifikovaná osoba vystavila nasledujúci certifikát skúšky typu EÚ:
CZ: Výše uvedený oznámený subjekt vydal certifikát EU přezkoušení typu:
SI: Ta zgoraj navedeni priglašeni organ je izdal EU certifikat o pregledu tipa
HR: Dolje navedeno prijavljeno tijelo izdalo je sljedeću potvrdu o ispitivanju tipa EU:

D90260100/001 - Certification,FAM026,EU,DoC - Created by fuaaaagg - Approved on 15-Jul-2022 11:31 by pzj9db --> Status: 60

D90260100/001

IT: L'organismo notificato sopra menzionato ha rilasciato il seguente certificato di esame UE del tipo:
LT: Aukščiau minima notifikuotoji įstaiga išrašė šį ES tipo tyrimo pažymėjimą:
TR: Yukarıda belirtilen onaylanmış kuruluş aşağıdaki AB tipi inceleme sertifikasını vermiştir:
SR: Dole navedeno prijavljeno telo izdalo je sledeću potvrdu o ispitivanju tipa EU:
BA: Dolje navedeno prijavljeno tijelo izdalo je sljedeću potvrdu o ispitivanju tipa EU:
MK: Горенаведената овластена организација го издаде следниот сертификат за испитување на тип на ЕУ
BG: Горепосочената организация издава следния сертификат за изследване на типа.
SV: Det ovannämnda anmälda organet har utfärdat EU-typintyget.
EST: See ülalnimetatud teavitatud asutus on väljastanud ELi tüübihindamistõendi
ISL: Þessi ofannefndi tilkynnti aðili hefur gefið út ESB-gerðarprófunarvottorð
AL: Ky organ i notifikuar i lartpërmendur ka lëshuar certifikatën e provimit të tipit të BE-së

ZS 22 0006009491 001

D90260100/001 - Certification,FAM026,EU,DoC - Created by fuaaaagg - Approved on 15-Jul-2022 11:31 by pzj9db --> Status: 60

DE: Ort und Datum **EN:** Place and Date **HU:** Hely és dátum **NLD:** Plaats en datum **FR:** Ville, date **ES:** lugar y fecha **GR:** Τόπος, ημερομηνία **LVA:** Vieta un datums FIN: paikka ja päivämäärä **PL:** Miejscowość, data **PT:** Local e data **RO:** Localitatea, data **SK:** Miesto, dátum **SI:** Kraj, datum **CZ:** Místo, datum **HR:** Mjesto, datum **IT:** Luogo e data **LT:** Vietovė, data **TR**: yer ve zaman **SR:** Mesto, datum **BA:** Mjesto, datum **MK**: Место и датум **BG:** Място и дата **SV:** Ort och datum **EST**: Koht ja kuupäev **ISL**: Staður og dagsetning **AL**: Vendi dhe data	Strasskirchen, 22.02.2022
DE: Funktion **EN:** Function **HU:** Beosztás **NLD:** Functie **FR:** Fonction **ES:** función **GR:** Ιδιότητα **LVA:** Funkcija **FIN:** ammattinimike **PL:** Funkcja **PT:** Função **RO:** Funcția **SK:** Funkcia **CZ:** Funkce **SI:** Funkcija **HR:** Funkcija **IT:** Funzione **LT:** Funkcija **TR**: Işlevi **SR:** Funkcija **BA:** Funkcija **MK:** Функција **BG:** Длъжност **SV:** Befattning **EST**: funktsiooni **ISL**: Virka **AL**: Funksionin	Jürgen Pessinger Deputy Leader of the Notified Body

D90260100/001 - Certification,FAM026,EU,DoC - Created by fuaaaagg - Approved on 15-Jul-2022 11:31 by pzj9db --> Status: 60

D90260100/001

DE: Ort und Datum **EN:** Place and Date **HU:** Hely és dátum **NLD:** Plaats en datum **FR:** Ville, date **ES:** lugar y fecha **GR:** Τόπος, ημερομηνία **LVA:** Vieta un datums **FIN :** paikka ja päivämäärä **PL:** Miejscowość, data **PT:** Local e data **RO:** Localitatea, data **SK:** Miesto, datum **CZ:** Místo, datum **SI:** Kraj, datum **HR:** Mjesto, datum **IT:** Luogo e data **LT:** Vietovė, data **TR**: yer ve zaman **SR:** Mesto, datum **BA:** Mesto, datum **MK:** Место и датум **BG:** Място и дата **SV:** Ort och datum **EST**: Koht ja kuupäev **ISL**: Staður og dagsetning **AL**: Vendi dhe data	Bad Salzdetfurth, 15.07.2022
DE: Unterschrift, Name, Funktion **EN:** Sign, Name, Function **HU:** aláírás, név, beosztás **NLD:** Handtekening, naam, functie **FR:** Signature, nom, function **ES:** Firma, nombre, función **GR:** Υπογραφή, επώνυμο, ιδιότητα **LVA:** Paraksts, uzvārds, funkcija **FIN:** allekirjoitus, nimi, ammattinimike **PL:** Podpis, nazwisko, funkcja **PT:** Assinatura, nome e função **RO:** Semnătură, nume, funcţie **SK:** Podpis, priezvisko, funkcia **CZ:** Podpis, jméno, funkce **SI:** Podpis, priimek, funkcija **HR:** Potpis, prezime, funkcija **IT:** Firma, cognome, funzione **LT:** Parašas, pavardė, funkcija **TR**: İmza, isim, pozisyon **SR:** Potpis, ime, funkcija **BA:** Potpis, ime, funkcija **MK**: потпис, име и презиме, функција **BG:** Подпис, име, длъжност **SV:** Namnteckning, namn, befattning **EST**: Märk, nimi, funktsioon **ISL**: Merki, nafn, hlutverk **AL**: Shenja, Emri, Funksioni	 i.V. Christian Heuer Product Strategy Director

D90260100/001

D90260100/001 - Certification,FAM026,EU,DoC - Created by fuaaaagg - Approved on 15-Jul-2022 11:31 by pzj9db --> Status: 60

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

AUMOVIO Advanced Antenna GmbH
Römerring 1, 31137 Hildesheim - Germany

Timo Wetteborn
Advanced Antenna
Architecture and Networking
Automotive
Tel.: +49 5121 99814 35
Mobil: +49 5121 9981488 35
timo.wetteborn@aumovio.com

Date
27.10.2025

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer [2].

Manufacturer: [3] AUMOVIO Advanced Antenna GmbH
Address: [4] Römerring 1, 31137 Hildesheim - Germany
Product type designation: [5] Roof Antenna[6]

List of product model numbers registered in this declaration of conformity: [7]

GNSS L1 active/LTE 5G passive/ Bluetooth passive/ FFB passive	**2055V02AU1**
GNSS L1 active/LTE 5G passive/ Bluetooth passive/ FFB passive	**4K0 035 503 B**
GNSS L1 active/LTE 5G passive/ Bluetooth passive/ FFB passive	**4K0 035 503 C**
GNSS L1 active/LTE 5G passive/ Bluetooth passive	**4K0 035 503 A**

Intended use: [8] Automotive product with original parts mounted/used in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer. [9]

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose. [10]

Health and safety pursuant to article 3(1)(a): [11]	Applied standards: [12] EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020 IEC 62368-1:2018 + COR1:2020 EN 62479:2010
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b): [13]	Applied standards: [12] EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) EN 301 489 -19 V2.2.1 (2022-09)
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2): [14]	Applied standards: [12] EN 303 413-1 V1.2.1 (2021-04)

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product(s) mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for. [15]

The following marking applies to the above-mentioned product: [16]

CE

The required European languages can be found on the following pages. [17]

The conformity assessment procedure referred to Article 17 and detailed in Annex III of Directive 2014/53/EU has been followed with the involvement of the following Notified Body: [18]

CSA Group Bayern GmbH
Straubinger Strasse 100
94447 Plattling
Germany
Notified body number: 1948

The notified body has issued the EU-type examination certificate: [19]

ZS 25 0006009515 001

AUMOVIO Advanced Antenna GmbH
Hildesheim, 27.10.2025

Jürgen Altmann
Head of Advanced Antenna,
Architecture and Networking BA

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

Footnotes:

German / Deutsch (DE)

1	EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU	
2	Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.	
3	Hersteller:	
4	Adresse:	
5	Produktbezeichnung:	
6	Dachantenne	
7	Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:	
8	Bestimmungsgemäße Verwendung:	
9	Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut / eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.	
10	Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.	
11	Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):	
12	Angewandte Norm(en):	
13	Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):	
14	Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):	
15	Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.	
16	Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:	
17	Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.	
18	Das in Artikel 17 der Richtlinie 2014/53/EU genannte Verfahren zur Konformitätsbewertung, detaillier beschrieben im Anhang 3, wurde unter Einbeziehung der folgenden notifizierten Stelle durchgeführt:	
19	Die notifizierte Stelle hat folgende EG-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:	

Albanian / Albanisch / Shqip (SQ)

1	Deklarata e konformitetit e BE-së në përputhje me direktivën 2014/53/BE
2	Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit.
3	Prodhuesi:
4	Adresa:
5	Përcaktimi i llojit të produktit:
6	Antenë çatie
7	Lista e numrave të modelit të produktit të regjistruar në këtë deklaratë konformiteti:
8	Përdorimi i synuar:
9	Produkt automobilash me pjesë origjinale të montuara/të përdorura në pozicionin fillestar në përputhje me përcaktimin e prodhuesit të automjetit.
10	Produkti i përshkruar më sipër është në përputhje me legjislacionin përkatës të harmonizimit të Bashkimit Evropian, kur përdoret për qëllimin e synuar.
11	Shëndeti dhe siguria në përputhje me nenin 3(1)(a):
12	Standardet e zbatuara:
13	Pajtueshmëria elektromagnetike në përputhje me nenin 3(1)(b):
14	Përdorimi efikas i spektrit në përputhje me nenin 3(2):
15	Deklarata e pajtueshmërisë me standardet e zbatuara për shëndetin dhe sigurinë në përputhje me nenin 3(1)(a) kufizohet në mënyrë të qartë për produktin/produktet e përmendura më sipër dhe nuk përfshin asnjë aksesor për të cilin prodhuesi nuk është përgjegjës.
16	Shënimi vijues vlen për produktin e lartpërmendur:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

17	Gjuhët e kërkuara evropiane mund të gjenden në faqet vijuese.
18	Procedura për vlerësimin e konformitetit, e referuar në nenin 17 dhe e detajuar në "Shtojcën III" të direktivës 2014/53/BE është ndjekur me përfshirjen e këtij Organi të njoftuar:
19	Organi i njoftuar ka lëshuar certifikatën e testimit të tipit të BE-së:

Bosnian / Bosnisch / Bosanski jezik (BS)

1	EU izjava o usklađenosti s Uredbom 2014/53/EU
2	Ova izjava o usklađenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3	Proizvođač:
4	Adresa:
5	Oznaka vrste proizvoda:
6	Krovna antena
7	Spisak brojeva modela proizvoda registriranih s ovom izjavom o usklađenosti:
8	Namjena:
9	Automobilski proizvod s originalnim dijelovima montiranim/korištenim u originalnom položaju u vozilu kojeg je definirao proizvođač vozila.
10	Gore opisani proizvod je usklađen s relevantnim zakonima Evropske unije o harmonizaciji kada se koriste za svoju namjenu.
11	U skladu sa zdravstvenim i sigurnosnim standardima iz člana 3(1)(a):
12	Važeći standardi:
13	Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s članom 3(1)(b):
14	Efikasna upotreba spektra u skladu s članom 3(2):
15	Izjava o usklađenosti s odgovarajućim zdravstvenim i sigurnosnim standardima iz člana 3(1)(a) je izričito ograničena na gore navedene proizvode i ne uključuje dodatnu opremu za koju proizvođač nije odgovoran.
16	Sljedeće oznake se primjenjuju na gore navedeni proizvod:
17	Potrebni evropski jezici se mogu pronaći na sljedećim stranicama.
18	Ispoštovan je postupak procjene usklađenosti naveden u članu 17 i detaljno opisan u Dodatku III Uredbe 2014/53/EU uz učešće sljedećeg prijavljenog tijela:
19	Prijavljeno tijelo je izdalo potvrdu o pregledu EU tipa:

Bulgarian / Bulgarisch / български език (BG)

1	Декларация за съответствие на ЕС в съответствие с Директива 2014/53/ЕС
2	Тази декларация за съответствие се издава на единствената отговорност на производителя.
3	Производител:
4	Адрес:
5	Обозначение на типа на продукта:
6	покривна антена
7	Списък с номера на модели на продукти, регистрирани в тази декларация за съответствие:
8	Предназначение:
9	Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в първоначалното положение в автомобила, както е определено от производителя на автомобила.
10	Описаният по-горе продукт е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на Съюза, когато се използва за него предназначение.
11	Здраве и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а):
12	Приложени стандарти:
13	Електромагнитна съвместимост съгласно член 3, параграф 1, буква б):

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

14	Ефективно използване на спектъра съгласно член 3, параграф 2:
15	Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здраве и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до горепосочените продукти и не включва аксесоари, за които производителят не носи отговорност.
16	Следната маркировка се отнася за гореспоменатия продукт:
17	Необходимите европейски езици могат да бъдат намерени на следващите страници.
18	Процедурата за оценка на съответствието, посочена в член 17 и подробно описана в приложение III към Директива 2014/53/ЕС, е спазена с участието на следния нотифициран орган:
19	Нотифицираният орган е издал сертификат за ЕС изследване на типа:

Croatian / Kroatisch / Hrvatski jezik (HR)

1	EU izjava o usklađenosti u skladu s Direktivom 2014/53/EU
2	Izjava o usklađenosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3	Proizvođač:
4	Adresa:
5	Oznaka tipa proizvoda:
6	Krovna antena
7	Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8	Namjena:
9	(HR) Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu, kako je odredio proizvođač vozila.
10	Prethodno opisani proizvod usklađen je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije vezanim uz harmonizaciju kada se upotrebljava u svrhu za koju je namijenjen.
11	Zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a):
12	Primijenjeni standardi:
13	Elektromagnetska kompatibilnost, sukladno članku 3(1)(b):
14	Učinkovita uporaba spektra, sukladno članku 3(2):
15	Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost, sukladno članku 3(1)(a), eksplicitno je ograničena na prethodno spomenute proizvode i ne uključuje nikakve dodatke za koje proizvođač nije odgovoran.
16	Sljedeća oznaka primjenjuje se na prethodno spomenuti proizvod:
17	Traženi europski jezici mogu se pronaći na sljedećim stranicama.
18	Postupak ocjenjivanja sukladnosti prati postupak iz članka 17. koji je detaljno opisan u Prilogu III Direktive 2014/53/EU, izvedeno je u sudjelovanju s prijavljenim tijelom koje je navedeno u nastavku:
19	Prijavljeno tijelo izdalo je potvrdu o ispitivanju tipa EU:

Czech / Tschechisch / čeština (CS)

1	EU prohlášení o shodě v souladu se směrnicí 2014/53/EU
2	Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce.
3	Výrobce:
4	Adresa:
5	Typové označení produktu:
6	Střešní anténa
7	Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
8	Zamýšlené použití:
9	Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla.

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

10	Výše popsaný produkt je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie, pokud je používán k zamýšlenému účelu.
11	Zdraví a bezpečnost podle čl. 3 odst. 1 písm. a):
12	Aplikované normy:
13	Elektromagnetická kompatibilita podle čl. 3 odst. 1 písm. b):
14	Efektivní využívání spektra podle čl. 3 odst. 2:
15	Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s čl. 3 odst. 1 písm. a) je výslovně omezeno na výše uvedené produkty a nezahrnuje žádné příslušenství, za které není výrobce zodpovědný.
16	Na výše uvedený produkt se vztahuje toto označení:
17	Požadované evropské jazyky najdete na následujících stránkách.
18	Postup posuzování shody odkazovaný v článku 17 a podrobně popsaný v příloze III směrnice 2014/53/EU byl dodržen za účasti následujícího oznámeného subjektu:
19	Oznámený subjekt vydal certifikát EU o přezkoušení:

Danish / Dänisch / Dansk (DA)

1	EU-overensstemmelseserklæring i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU
2	Denne overensstemmelseserklæring udstedes under producentens eget ansvar.
3	Fabrikant:
4	Adresse:
5	Produkttypebetegnelse:
6	tagantenne
7	Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
8	Anvendelsesformål:
9	Bilprodukt med originale dele monteret/brugt på den originale placering i køretøjet, som defineret af køretøjets producent.
10	Det ovenfor beskrevne produkt er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning, når det bruges til dets tilsigtede formål.
11	Sundhed og sikkerhed i henhold til paragraf 3, stk. 1, litra a):
12	Anvendte standarder:
13	Elektromagnetisk kompatibilitet i henhold til paragraf 3, stk. 1, litra b):
14	Effektiv anvendelse af spektrum i henhold til paragraf 3, stk. 2:
15	Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til paragraf 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det eller de produkter, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke tilbehør, som producenten er ikke ansvarlig for.
16	Følgende mærkning gælder for ovennævnte produkt:
17	De påkrævede europæiske sprog findes på de følgende sider.
18	Proceduren for overensstemmelsesvurdering, jf. paragraf 17 og beskrevet i bilag III til direktiv 2014/53/EU, er blevet fulgt med inddragelse af følgende bemyndigede organ:
19	Det bemyndigede organ udstedte følgende EU-typeafprøvningsattest:

Dutch / Niederländisch / Nederlands (NL)

1	EU-Conformiteitsverklaring in overeenstemming met Richtlijn 2014/53/EU
2	Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.
3	Fabrikant:
4	Adres:
5	Soort product:
6	Dakantenne
7	Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

8	Beoogd gebruik:
9	Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.
10	Het hierboven beschreven product is in overeenstemming met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie, wanneer het voor het beoogde doel wordt gebruikt.
11	Gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3(1)(a):
12	Toegepaste normen:
13	Elektromagnetische compatibiliteit volgens artikel 3(1)(b):
14	Effectief gebruik van radiofrequenties overeenkomstig artikel 3(2):
15	De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
16	Het hierboven beschreven object wordt als volgt gekenmerkt:
17	De vereiste Europese talen vindt u op de volgende pagina's.
18	De conformiteitsbeoordelingsprocedure waarnaar in artikel 17 wordt verwezen en die wordt beschreven in bijlage III van Richtlijn 2014/53/EU, is gevolgd met de betrokkenheid van de volgende aangemelde instantie:
19	De aangemelde instantie heeft het Certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven:

Estonian / Estnisch / Eesti (ET)

1	EL-i vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
2	See vastavusdeklaratsioon on välja antud ainult tootja vastutusel.
3	Tootja:
4	Aadress:
5	Tooteliigi tähis:
6	katuseantenn
7	Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
8	Kavandatud kasutusala:
9	Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
10	Ülalkirjeldatud toode on kooskõlas asjakohaste EL-i ühtlustamisaktidega, kui seda kasutatakse kavandatud otstarbel.
11	Tervis ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
12	Rakendatud standardid:
13	Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
14	Spektri tõhus kasutamine vastavalt artikli 3 lõikele 2:
15	Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (juhtmestik, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
16	Ülalnimetatud toote kohta kehtib järgmine märgistus:
17	Nõutavad Euroopa keeled leiate järgmistelt lehekülgedelt.
18	Direktiivi 2014/53/EL artiklis 17 osutatud ja III lisas üksikasjalikult kirjeldatud vastavushindamismenetlust on järgitud järgmise teavitatud asutuse kaasamisel:
19	Teavitatud asutus väljastas järgmise EL-i tüübihindamistõendi:

Finnish / Finnisch / Suomi (FI)

1	EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus direktiivin 2014/53/EU mukaisesti

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

2	Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.
3	Valmistaja:
4	Osoite:
5	Tuotetyyppi:
6	kattoantenni
7	Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
8	Käyttötarkoitus:
9	Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
10	Edellä kuvattu tuote on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen, kun sitä käytetään ilmoitettuun käyttötarkoitukseen.
11	Terveys ja turvallisuus artiklan 3(1)(a) mukaisesti:
12	Sovellettavat standardit:
13	Sähkömagneettinen yhteensopivuus artiklan 3(1)(b) mukaisesti:
14	Tehokas radiospektrin käyttö 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti:
15	Vaatimustenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen tai tuotteisiin. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita, joita valmistajan vastuu ei kata.
16	Seuraava merkintä koskee yllä mainittua tuotetta:
17	Käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä löytyvät seuraavilta sivuilta.
18	Direktiivin 2014/53/EU artiklassa 17 tarkoitettua ja liitteessä III kuvattua vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä on noudatettu teettämällä arviointimenettely seuraavilla ilmoitetuilla laitoksilla:
19	Ilmoitettu laitos on julkaissut EU-tyyppitarkastustodistuksen:

French / Französisch / Français (FR)

1	Déclaration de conformité européenne selon la directive 2014/53/UE
2	La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant.
3	Fabricant :
4	Adresse :
5	Désignation du type de produit :
6	Antenne de toit
7	Liste des numéros de modèle des produits enregistrés dans la présente déclaration de conformité :
8	Usage prévu :
9	Produit automobile avec des pièces d’origine montées/utilisées dans la position d’origine dans le véhicule, tel que défini par le constructeur du véhicule.
10	Le produit décrit ci-dessus est conforme à la législation communautaire d’harmonisation applicable lorsqu’il est utilisé pour l’usage prévu.
11	Santé et sécurité conformément à l’article 3(1)(a) :
12	Normes applicables :
13	Compatibilité électromagnétique conformément à l’article 3(1)(b) :
14	Utilisation efficace des radiofréquences conformément à l’article 3(2) :
15	La déclaration de conformité avec les normes applicables relatives à la santé à la sécurité selon l’article 3(1)(a) est explicitement limitée au(x) produit(s) susmentionné(s) et n’inclut pas tout éventuel accessoire pour lequel le fabricant n’est pas responsable.
16	Le marquage ci-dessous s’applique au produit susmentionné :
17	Les traductions dans les langues européennes requises sont disponibles sur les pages suivantes.
18	La procédure d’évaluation de la conformité visée à l’article 17 et détaillée dans l’annexe III de la directive 2014/53/UE a été appliquée, avec la participation de l’organisme notifié suivant :
19	L'organisme notifié a délivré l’attestation d’examen UE de type :

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

Greek / Griechisch / ελληνικά (EL)

1	Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
2	Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.
3	Κατασκευαστής:
4	Διεύθυνση:
5	Προσδιορισμός τύπου προϊόντος:
6	Κεραία οροφής
7	Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
8	Προβλεπόμενη χρήση:
9	Προϊόν για το αυτοκίνητο, όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
10	Το προϊόν που περιγράφεται παραπάνω συμμορφώνεται με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της ΕΕ, όταν χρησιμοποιείται για τον προβλεπόμενο σκοπό του.
11	Υγεία και ασφάλεια σύμφωνα με το Άρθρο 3(1)(a):
12	Ισχύοντα πρότυπα:
13	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα σύμφωνα με το Άρθρο 3(1)(b):
14	Αποτελεσματική χρήση φάσματος σύμφωνα με το Άρθρο 3(2):
15	Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το Άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στα προϊόντα που αναφέρονται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει κανένα εξάρτημα για το οποίο δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
16	Η ακόλουθη σήμανση ισχύει για το προϊόν που αναφέρεται παραπάνω:
17	Οι απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες βρίσκονται στις ακόλουθες σελίδες.
18	Ακολουθήθηκε η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που αναφέρεται στο Άρθρο 17 και περιγράφεται λεπτομερώς στο Παράρτημα III της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ με τη συμμετοχή του εξής κοινοποιημένου οργανισμού:
19	Ο κοινοποιημένος οργανισμός έχει εκδώσει το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:

Hungarian / Ungarisch / Magyar (HU)

1	EU-megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelvnek megfelelően
2	Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségével állították ki.
3	Gyártó:
4	Cím:
5	Terméktípus megnevezése:
6	Tetőantenna
7	A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
8	Rendeltetésnek megfelelő használat:
9	Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.
10	A fent leírt termék megfelel a kapcsolódó uniós harmonizációs jogszabályoknak, amennyiben azt a terveztt célra használják.
11	Megfelel az egészségügyi és biztonsági szabványoknak a 3(1)(a) szerint:
12	Alkalmazott szabványok:
13	Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(a) cikk szerint:
14	A spektrum hatékony felhasználása a 3(2) cikk szerint:
15	A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termék(ek)re érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra, amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
16	A következő jelölés vonatkozik a fent említett termékre:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

17	A szükséges európai nyelvek a következő oldalakon találhatók.
18	Megfelel a 17. cikk szerinti, a 2014/53/EU direktíva III. mellékletében leírt megfelelőségértékelési eljárásnak, és a vizsgálat a következő tanúsítószervezet bevonásával készült:
19	A tanúsítószervezet kiadta az EU típusvizsgálati bizonyítványt:

Icelandic / Isländisch / Íslenska (IS)

1	ESB yfirlýsing um samræmi samkvæmt tilskipun 2014/53/EU
2	Þessi yfirlýsing um samræmi er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda.
3	Framleiðandi:
4	Heimilisfang:
5	Skilgreining á gerð vöru:
6	Loftnet
7	Listi yfir vörunúmer sem eru skráð í þessari yfirlýsingu um samræmi:
8	Ætluð not:
9	Faratækis vara sem hefur upprunalega íhluti festa/notaða í upprunalegri stöðu á faratækinu eins og hún er skilgreind af framleiðanda farartækisins.
10	Vörunni sem lýst er hér að ofan samræmist viðeigandi samræmingar löggjöf sambandsins, þegar hún er notuð í ætluðum tilgangi.
11	Heilsa og öryggi samkvæmt grein 3(1)(a):
12	Virkur staðall:
13	Rafsegul samhæfi samkvæmt grein 3(1)(b):
14	Skilvirk notkun rófs samkvæmt grein 3(2):
15	Yfilýsingin um samræmi ásamt virkum stöðlum fyrir heilsu og öryggi samkvæmt grein 3(1)(a) takmarkast beinlínis við vöruna(vörurnar) hér að ofan og nær ekki til fylgihluta sem framleiðandinn ber ekki ábyrgð á.
16	Eftirfarandi merking nær til vörunnar hér að ofan:
17	Nauðsynleg evrópsk tungumál má finna á eftirfarandi síðum.
18	Ferlinu fyrir mat á samræmi sem vísar til greinar 17 og er tíundað í viðauka III við reglugerð 2014/53/EU hefur verið fylgt eftir með íhlutun eftirfarandi stofnunar sem gert var viðvart:
19	Stofnunin sem gert var viðvart hefur gefið út ESB-gerð skoðunarvottorðið:

Irish / Irisch / Gaeilge (GA)

1	Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/AE
2	Is faoi fhreagracht an mhonaróra amháin a eisítear an dearbhú comhréireachta.
3	Monaróir:
4	Seoladh:
5	Ainmniú an chineáil táirge:
6	Aeróg Dín
7	Liosta uimhreacha múnla táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:
8	Úsáid bheartaithe:
9	Táirge uathghluaisneach le bunpháirteanna suite/úsáidte sa bhunsuíomh istigh san fheithicil arna shainiú ag monaróir na feithicle.
10	Tá an táirge thuastuairiscithe comhréireach le reachtaíocht ábhartha an Aontais maidir le comhchuibhiú, nuair a úsáidtear é dá chuspóir beartaithe.
11	Sláinte agus sábháilteacht de bhun airteagal 3(1)(a):
12	Caighdeáin curtha chun feidhme:
13	Comhoiriúnacht leictreamhaighnéadach de bhun airteagal 3(1)(b):

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

14	Úsáid éifeachtúil an speictrim de bhun airteagal 3(2):
15	An dearbhú comhlíonta leis na caighdeáin atá curtha chun feidhme don tsláinte agus sábháilteacht de bhun airteagal 3(1)(a); beidh sé teoranta go sainráite don táirge/do na táirgí thuas, agus ní áirítear leis aon oiriúintí nach bhfuil an monaróir freagrach astu.
16	Beidh feidhm ag an gcomharthaíocht seo a leanas ar an táirge thuasluaite:
17	Is féidir teacht ar na teangacha Eorpacha riachtanacha ar na leathanaigh seo a leanas:
18	Cloíodh leis an nós imeachta maidir le measúnú comhréireachta dá dtagraítear in Airteagal 17 agus a mhionsonraítear in Iarscríbhinn III de Threoir 2014/53/AE le dlúthbhaint an Chomhlachta dá dtugtar Fógra seo a leanas:
19	Is é an comhlacht dá dtugtar fógra a d'eisigh an deimhniú ar chineálscrúdú AE:

Italian / Italienisch / Italiano (IT)

1	Dichiarazione di conformità UE secondo la direttiva 2014/53/UE
2	La presente dichiarazione di conformità è stata rilasciata sotto esclusiva responsabilità del fabbricante.
3	Produttore:
4	Indirizzo:
5	Denominazione tipo di prodotto:
6	Antenna su tetto
7	Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
8	Uso previsto:
9	Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
10	Il prodotto descritto sopra è conforme alla direttiva di riferimento dell'Unione Europea concernente l'armonizzazione delle legislazioni, se utilizzato secondo la destinazione d'uso prevista.
11	Salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a):
12	Norme applicate:
13	Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'articolo 3(1)(b):
14	Uso efficiente dello spettro ai sensi dell'articolo 3(2):
15	La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende alcun accessorio per i quali il fabbricante non è responsabile.
16	Il prodotto sopra descritto reca il seguente marchio:
17	Le lingue europee richieste sono disponibili nelle pagine seguenti.
18	La procedura di valutazione della conformità di cui all'articolo 17 e dettagliata nell'allegato III della direttiva 2014/53/UE è stata seguita con il coinvolgimento del seguente organismo notificato:
19	L'organismo notificato ha rilasciato la seguente certificazione di esame UE del tipo:

Latvian / Lettisch / Latviešu valoda (LV)

1	ES atbilstības deklarācija saskaņā ar Direktīvu 2014/53/ES
2	Atbilstības deklarācija ir izdota, ražotājam uzņemoties pilnu atbildību.
3	Ražotājs:
4	Adrese:
5	Produkta tipa apzīmējums:
6	jumta antena
7	Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts:
8	Paredzētais pielietojums:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

9	Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.
10	Lepriekš norādītais produkts atbilst attiecīgajiem Savienības harmonizētajiem tiesību aktiem, ja tas tiek lietots atbilstošajam mērķim.
11	Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu:
12	Piemērotie standarti:
13	Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta 1. punkta b) apakšpunktu:
14	Efektīva radiofrekvenču spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta 2. punktu:
15	Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminētajiem produktiem un neietver nekādas detaļas, par kurām ražotājs nav atbildīgs.
16	Uz iepriekš minēto produktu attiecas zemāk norādītais marķējums:
17	Nepieciešamās Eiropas valodas var skatīt nākamajās lappusēs.
18	Ir ievērota Direktīvas 2014/53/ES 17. pantā minētā un III pielikumā precizētā atbilstības novērtēšanas procedūra, iesaistot šādu paziņoto struktūru:
19	Paziņotā struktūra ir izsniegusi tālāk norādīto ES tipa pārbaudes sertifikātu:

Lithuanian / Litauisch / Lietuvių kalba (LT)

1	ES atitikties deklaracija pagal 2014/53/ES direktyvą
2	Ši atitikties deklaracija išduota visą atsakomybę prisiimant gamintojui.
3	Gamintojas:
4	Adresas:
5	Gaminio tipo žymėjimas:
6	stogo antena
7	Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
8	Paskirtis:
9	Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamos originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
10	Aprašytas gaminys atitinka susijusius suderintuosius ES įstatymus, jei yra naudojamas pagal numatytą paskirtį.
11	Sveikatos apsauga ir saugumas pagal 3 str. 1 dalies a punktą:
12	Taikomi standartai:
13	Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3 str. 1 dalies b punktą:
14	Efektyvus spektro naudojimas pagal 3 str. 2 dalį:
15	Atitikties deklaracija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam (-iems) gaminiui (-iams) ir nėra taikoma jokiems priedams, už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
16	Toliau nurodytas žymėjimas galioja minėtam gaminiui:
17	Privalomas Europos kalbas galima rasti toliau pateiktuose puslapiuose.
18	Atitikties įvertinimo procedūra, nurodyta 17 straipsnyje ir išsamiai apibūdinta 2014/53/ES direktyvos III priede, atlikta kartu su toliau nurodyta notifikuota įstaiga:
19	Notifikuota įstaiga išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą:

Macedonian / Mazedonisch / македонски јазик (MK)

1	Декларација за сообразноста на ЕУ во согласност со Директивата 2014/53/ЕУ
2	Оваа декларација за сообразноста се издава по единствена одговорност на производителот.
3	Производител:
4	Адреса:
5	Ознака за тип на производ:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

6	Кровна антена
7	Список на броеви за модели на производи регистрирани во оваа декларација за сообразноста.
8	Наменета употреба:
9	Автомобилски производ со оригинални делови монтирани/користени во оригиналната позиција во возилото, како што е дефинирано од страна на производителот на возилото.
10	Производот опишан погоре е во сообразност со релевантните прописи за хармонизација на Унијата, кога се користи за својата наменета цел.
11	Здравје и безбедност во согласност со член 3(1)(а):
12	Применети стандарди:
13	Електромагнетна компатибилност во согласност со член 3(1)(б):
14	Ефикасна употреба на спектарот во согласност со член 3(2):
15	Декларацијата за сообразноста со применетите стандарди за здравство и безбедност во согласност со членот 3(1)(а) е ограничена изречно на производот(производите) споменати погоре и не вклучува никакви додатоци за коишто производителот не е одговорен.
16	Следнава ознака се однесува на гореспоменатиот производ:
17	Потребните европски јазици може да се најдат на следниве страници.
18	Постапката за проценка на сообразноста спомената во член 17 и објаснета во Прилог III од Директивата 2014/53/ЕУ се следеше со вклученост на следново известено тело:
19	Известеното тело го издаде сертификатот за испитување од ЕУ тип:

Maltese/ Maltesisch / Malti (MT)

1	Dikjarazzjoni ta' konformità tal-Unjoni Ewropeja skont id-Direttiva 2014/53/EU
2	Din id-dikjarazzjoni ta' konformità hija maħruġa taħt Ir-responsabilità unika tal-manifattur.
3	Manifattur:
4	Indirizz:
5	Id-denominazzjoni tat-tip ta' prodott:
6	Antenna ta' fuq il-bejt
7	Lista tan-numri tal-mudell tal-prodott irreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:
8	L-użu intenzjonat:
9	Prodott awtomobilistiku b'partijiet oriġinali mmuntati/ użati fil-post oriġinali fil-vettura kif definit mill-manifattur tal-vettura.
10	Il-prodott deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni armonizzata relevanti tal-Unjoni, meta użat kif maħsub.
11	Saħħa u sigurtà skont artiklu 3(1)(a):
12	Standards applikati:
13	Kompatibilità elettromanjetika skont artiklu 3(1)(b):
14	Użu effiċjenti tal-ispettru skont artiklu 3(2):
15	Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont artiklu 3(1)(a) hija limitata b'mod espliċitu għall-prodott(i) msemmija hawn fuq u ma tinkludix kwalunkwe aċċessorju li l-manifattur mhux responsabbli għalih.
16	L-immarkar segwenti japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
17	Il-lingwi Ewropej meħtieġa jinsabu fil-paġni segwenti.
18	Il-proċedura ta' valutazzjoni ta' konformità li hemm riferenza għaliha f'Artiklu 17 u li hi ddettaljata f'Anness III tad-Direttiva 2014/53/EU ġiet segwita bl-involviment tal-Korp Notifikat segwenti:
19	Il-korp notifikat ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tat-tip mitlub mill-UE:

Norwegian /Norwegisch / Norsk (NO)

1	EU Samsvarserklæring i samsvar med Direktiv 2014/53/EU
2	Denne samsvarserklæringen utstedes på produsentens eneste ansvar.

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

3	Produsent:
4	Adresse:
5	Produkttypebetegnelse:
6	takantenne
7	Liste over produktmodellnumre registrert i denne samsvarserklæringen:
8	Tiltenkt bruk:
9	Bilprodukt med originale deler montert/brukt på originalsted i kjøretøyet som definert av kjøretøyproduksjonen.
10	Produktet beskrevet ovenfor er i samsvar med relevant EU-harmoniseringslovgivning når det brukes til det tiltenkte formålet.
11	Helse og sikkerhet i henhold til artikkel 3(1)(a):
12	Anvendte standarder:
13	Elektromagnetisk kompatibilitet i henhold til artikkel 3(1)(b):
14	Effektiv bruk av spektrum i henhold til artikkel 3(2):
15	Samsvarserklæringen med de anvendte standarder for helse og sikkerhet i henhold til artikkel 3(1)(a) er eksplisitt begrenset til produkt(er) som er nevnt over og inkluderer ikke noe tilbehør som produsenten er ikke ansvarlig for.
16	Følgende merking gjelder for ovennevnte produkt:
17	De nødvendige europeiske språkene finner du på de følgende sidene.
18	Fremgangsmåten for samsvarsvurdering nevnt i artikkel 17 og beskrevet i vedlegg III til direktiv 2014/53 / EU er fulgt med involvering av følgende meldte organ:
19	Kontrollorganet utstedte følgende EU-typeprøvingsattest:

Polish / Polnisch / Język polski (PL)

1	Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
2	Odpowiedzialność za wydanie niniejszej deklaracji zgodności ponosi wyłącznie producent.
3	Producent:
4	Adres:
5	Oznaczenie typu produktu:
6	Antena dachowa
7	Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
8	Przeznaczenie:
9	Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.
10	Produkt opisany powyżej jest zgodny ze wszystkimi przepisami harmonizacyjnymi/legislacyjnymi UE, jeżeli jest stosowany zgodnie ze swoim przeznaczeniem.
11	Przepisy dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a):
12	Zastosowane standardy:
13	Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z artykułem 3(1)(b):
14	Efektywne wykorzystywanie widma zgodnie z artykułem 3(2):
15	Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje żadnych akcesoriów, za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
16	Poniższe oznaczenia dotyczą wyłącznie produktu wymienionego powyżej:
17	Wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.
18	Postępowano zgodnie z procedurą oceny zgodności określoną w artykule 17 i szczegółowo opisaną w Aneksie III do dyrektywy 2014/53/UE przy współpracy z jednostką notyfikowaną wymienioną poniżej:
19	Jednostka notyfikowana wystawiła świadectwo badania typu UE:

Portuguese / Portugiesisch / Português (PT)

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

1	Declaração UE de Conformidade de acordo com a Diretiva 2014/53/UE
2	A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
3	Fabricante:
4	Endereço:
5	Designação do tipo de produto:
6	Antena de tejadilho
7	Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
8	Uso previsto:
9	Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
10	O produto acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável, quando utilizado de acordo com a finalidade prevista.
11	Proteção da saúde e da segurança nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a):
12	Normas aplicadas:
13	Compatibilidade eletromagnética nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea b):
14	Utilização eficiente do espetro nos termos do artigo 3.º, n.º 2:
15	A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao(s) produto(s) mencionado(s) acima e não inclui quaisquer acessórios pelos quais o fabricante não é responsável.
16	A marcação seguinte aplica-se ao produto acima mencionado:
17	Os idiomas europeus necessários podem ser encontrados nas páginas a seguir.
18	O procedimento de avaliação de conformidade referido no Artigo 17.º e detalhado no Anexo III da Diretiva 2014/53/UE foi seguido com o envolvimento do seguinte Organismo Notificado:
19	O organismo notificado emitiu o certificado de exame UE de tipo:

Romanian / Rumänisch / Română (RO)

1	Declarația de conformitate UE în conformitate cu directiva 2014/53/UE
2	Această declarație de conformitate este emisă în baza propriei răspunderi a producătorului.
3	Producător:
4	Adresă:
5	Simbol tip de produs:
6	Antenă acoperiș
7	Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
8	Domeniu de utilizare:
9	Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.
10	Produsul descris anterior este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare din Uniune, când este utilizat pentru scopul avut în vedere.
11	Sănătate și siguranță conform articolului 3(1)(a):
12	Standarde aplicate:
13	Compatibilitatea electromagnetică conform articolului 3(1)(b):
14	Utilizarea eficientă a spectrului conform articolului 3(2):
15	Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsele menționate anterior și nu include accesoriile pentru care producătorul nu este responsabil.
16	Următorul marcaj se aplică în cazul produsului menționat anterior:
17	Limbile europene necesare pot fi găsite pe paginile următoare.
18	Procedura de evaluare a conformității menționată la articolul 17 și detaliată în anexa III la Directiva 2014/53/UE a fost urmată cu implicarea următorului organism notificat:
19	Organismul notificat a emis certificatul de examinare de tip UE:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

Serbian / Serbisch / Српски језик (SR)

1	EU izjava o usklađenosti u skladu sa Direktivom 2014/53/EU
2	Ova izjava o usklađenosti je izdata na isključivu odgovornost proizvođača.
3	Proizvođač:
4	Adresa:
5	Oznaka tipa proizvoda:
6	Krovna antena
7	Lista brojeva modela proizvoda registrovanih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8	Namena:
9	Automobilski proizvod sa originalnim delovima koji su montirani/upotrebljeni u originalnom položaju u vozilu, kao što je definisao proizvođač vozila.
10	Goreopisani proizvod je u skladu sa relevantnim zakonima za usklađivanje sa Unijom, kada se koristi u predviđenu svrhu.
11	Zdravlje i bezbednost u skladu sa članom 3(1)(a):
12	Primenjeni standardi:
13	Elektromagnetna kompatibilnost u skladu sa članom 3(1)(b):
14	Efikasna upotreba spektra u skladu sa članom 3(2):
15	Izjava o usaglašenosti sa primenjenim standardima za zdravlje i bezbednost u skladu sa članom 3(1)(a) je izričito ograničena na gorenavedene proizvode i ne uključuje dodatni pribor za koji proizvođač nije odgovoran.
16	Sledeća oznaka se odnosi na gorenavedeni proizvod:
17	Tražene evropske jezike možete da pronađete na sledećim stranicama.
18	Sproveden je postupak procene usklađenosti pomenut u članu 17 i detaljno opisan u Dodatku III Direktive 2014/53/EU, a u njemu je učestvovalo sledeće akreditovano telo:
19	Akreditovano telo je izdalo sertifikat za EU tipsko ispitivanje:

Slovak / Slowakisch / Slovenčina (SK)

1	EU Vyhlásenie o zhode podľa Smernice 2014/53/EÚ
2	Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
3	Výrobca:
4	Adresa:
5	Popis výrobku:
6	Strešná anténa
7	Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
8	Zamýšľané použitie:
9	Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčasťami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
10	"Pri používaní na stanovený účel je vyššie uvedený produkt v súlade s relevantnou harmonizovanou legislatívou Únie."
11	Zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a):
12	Použité normy:
13	Elektromagnetická kompatibilita podľa článku 3(1)(b):
14	Efektívne využívanie rádiového spektra 3(2):
15	Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený(-é) produkt(-y) a nevzťahuje sa na prípadné príslušenstvo, za ktoré výrobca nie je zodpovedný.
16	Vyššie uvedený produkt je označený nasledujúcim označením:
17	Požadované európske jazyky sa nachádzajú na nasledujúcich stránkach.

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

18	Postup posúdenia zhody uvedený v článku 17 a podrobne zapísaný v prílohe III k Smernici 2014/53/EÚ bol dodržaný za účasti nasledujúceho notifikovaného orgánu:
19	Notifikovaný orgán vydal certifikát o typovej skúške EÚ:

Slovenian / Slowenisch / Slovenski jezik (SL)

1	Izjava EU o skladnosti v skladu z Direktivo 2014/53/EU
2	Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.
3	Proizvajalec:
4	Naslov:
5	Vrsta izdelka:
6	Strešna antena
7	Seznam številk modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
8	Predvidena uporaba:
9	Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.
10	Zgoraj opisan izdelek je pri uporabi skladen z zadevno usklajeno zakonodajo EU v skladu s predvideno uporabo.
11	Zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a):
12	Uporabljeni standardi:
13	Elektromagnetna združljivost v skladu s členom 3(1)(b):
14	Učinkovita uporaba spektra v skladu s členom 3(2):
15	Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedene izdelke in ne vključuje nobene dodatne opreme, za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
16	Naslednja oznaka velja za zgoraj navedeni izdelek:
17	Zahtevani evropski jeziki so na voljo na naslednjih straneh.
18	Postopek ugotavljanja skladnosti iz člena 17, ki je podrobno opisan v Aneksu III Direktive 2014/53/EU, je bil izveden v sodelovanju s spodaj navedenim priglašenim organom:
19	Priglašeni organ je izdal certifikat o pregledu tipa EU:

Spanish / Spanisch / Español (ES)

1	Declaración de conformidad de la UE conforme a la Directiva 2014/53/EU
2	La presente declaración de conformidad se emite bajo la responsabilidad individual del fabricante.
3	Fabricante:
4	Dirección:
5	Designación de tipo de producto:
6	antena de tejado
7	Lista de números de modelo de producto registrados en la presente declaración de conformidad:
8	Uso previsto:
9	Producto automovilístico con componentes originales montados / usados en la posición original del vehículo tal y como los define el fabricante del vehículo.
10	"El producto que se describe arriba cumple con la legislación de armonización relevante de la Unión Europea, cuando se emplea para su uso previsto."
11	Salud y seguridad conforme al artículo 3(1)(a):
12	Estándares aplicados:
13	Compatibilidad electromagnética conforme al artículo 3(1)(b):
14	Use eficiente del espectro conforme al artículo 3(2):

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

15	La declaración de cumplimiento con los estándares aplicados a la salud y la seguridad conforme al artículo 3(1)(a) se limita de forma explícita a los productos que se mencionan arriba y no incluye ningún accesorio de los que el fabricante no asuma ninguna responsabilidad.
16	La siguiente marca se aplica al producto mencionado arriba:
17	Es posible encontrar los idiomas europeos requeridos en las siguientes páginas.
18	El procedimiento de evaluación de conformidad al que hace referencia el Artículo 17 y que se detalla en el Anexo III de la Directiva 2014/53/EU ha continuado con la implicación del siguiente organismo notificado:
19	El organismo notificado ha emitido el certificado de examen tipo UE:

Swedish / Schwedisch / Svenska (SV)

1	EU-försäkran om överensstämmelse i enlighet med direktiv 2014/53/EU
2	Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas helt under tillverkarens ansvar.
3	Tillverkare:
4	Adress:
5	Produkttypbeteckning:
6	Takantenn
7	Förteckning över produktmodellnummer registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
8	Avsedd användning:
9	Fordonsprodukt med originaldelar monterade / använda i originalpositionen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
10	Produkten som beskrivs ovan överensstämmer med relevant EU-harmoniseringslagstiftning när den används för dess avsedda syfte.
11	Hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a):
12	Tillämpade standarder:
13	Elektromagnetisk kompatibilitet enligt artikel 3(1)(b):
14	Effektiv användning av spektrum enligt artikel 3(2):
15	Försäkran om efterlevnad för gällande standarder för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till de produkter som nämns ovan och inkluderar inga tillbehör som tillverkaren inte ansvarar för.
16	Följande märkning gäller för ovan nämnda produkt:
17	De nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.
18	Förfarandet för bedömning av överensstämmelse som avses i artikel 17 och som beskrivs i bilaga III till direktiv 2014/53/EU har följts med deltagande av följande anmälda organ:
19	Det anmälda organet har utfärdat EU-typintyget:

Turkish / Türkisch / Türkçe (TR)

1	2014/53/AB sayılı Direktif uyarınca AB Uygunluk Beyanı
2	Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğunda düzenlenmiştir.
3	Üretici:
4	Adres:
5	Ürün türü tanımı:
6	Çatı Anteni
7	Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi:
8	Kullanım amacı:
9	Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

10	"Yukarıda açıklanan ürün, amacına göre kullanıldığında ilgili Birlik uyum mevzuatına uygundur."
11	Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
12	Uygulanan standartlar:
13	Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
14	Madde 3(2) uyarınca spektrumun verimli kullanımı:
15	Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünlerle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları kapsamaz.
16	Aşağıdaki işaret, yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
17	Gerekli Avrupa dilleri aşağıdaki sayfalarda bulunabilir.
18	Madde 17'de atıfta bulunulan ve 2014/53/AB sayılı Direktife ilişkin Ek III'te detaylandırılan uygunluk değerlendirme prosedürü, aşağıdaki Onaylanmış Kuruluşun katılımıyla izlenmiştir:
19	Onaylanmış kuruluş, aşağıdaki AB tip inceleme belgesini düzenlemiştir:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

AUMOVIO Advanced Antenna GmbH
Römerring 1, 31137 Hildesheim - Germany

Timo Wetteborn
Advanced Antenna
Architecture and Networking
Automotive
Tel.: +49 5121 99814 35
Mobil: +49 5121 9981488 35
timo.wetteborn@aumovio.com

Date
27.10.2025

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer [2].

Manufacturer: [3]	AUMOVIO Advanced Antenna GmbH
Address: [4]	Römerring 1, 31137 Hildesheim - Germany
Product type designation: [5]	Roof Antenna[6]

List of product model numbers registered in this declaration of conformity: [7]

GNSS L1 active /LTE 5G passive/Bluetooth passive	**2055V01AU1**
GNSS L1 active /LTE 5G passive/Bluetooth passive	**4K0 035 503**

Intended use: [8] Automotive product with original parts mounted/used in the original position in the vehicle as defined by the vehicle manufacturer. [9]

The product described above is in conformity with the relevant Union harmonization legislation, when used for its intended purpose. [10]

Health and safety pursuant to article 3(1)(a): [11]	Applied standards: [12] EN IEC 62368-1:2020 + A11:2020 IEC 62368-1:2018 + COR1:2020 EN 62479:2010
Electromagnetic compatibility pursuant to article 3(1)(b): [13]	Applied standards: [12] EN 301 489-1 V2.2.3 (2019-11) EN 301 489 -19 V2.2.1 (2022-09)
Efficient use of spectrum pursuant to article 3(2): [14]	Applied standards: [12] EN 303 413-1 V1.2.1 (2021-04)

The declaration of compliance with the applied standards for health and safety pursuant to article 3(1)(a) is limited explicitly to the product(s) mentioned above and does not include any accessories the manufacturer is not responsible for. [15]

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

The following marking applies to the above-mentioned product: [16]

CE

The required European languages can be found on the following pages. [17]

The conformity assessment procedure referred to Article 17 and detailed in Annex III of Directive 2014/53/EU has been followed with the involvement of the following Notified Body: [18]

CSA Group Bayern GmbH
Straubinger Strasse 100
94447 Plattling
Germany
Notified body number: 1948

The notified body has issued the EU-type examination certificate: [19]

ZS 25 0006009515 002

AUMOVIO Advanced Antenna GmbH
Hildesheim, 27.10.2025

Jürgen Altmann
Head of Advanced Antenna,
Architecture and Networking BA

Dr. Markus Hoffmeister
Managing Director

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

Footnotes:

German / Deutsch (DE)

1	EU Konformitätserklärung in Übereinstimmung mit Richtlinie 2014/53/EU	
2	Die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung trägt der Hersteller.	
3	Hersteller:	
4	Adresse:	
5	Produktbezeichnung:	
6	Dachantenne	
7	Liste der von dieser Konformitätserklärung erfassten Produkt-Modellnummern:	
8	Bestimmungsgemäße Verwendung:	
9	Automotive Produkt verbunden mit Originalzubehör, wobei alle Teile an der Originalposition im Fahrzeug verbaut / eingesetzt sind, wie vom Fahrzeughersteller vorgegeben.	
10	Das oben genannte Produkt erfüllt die grundlegenden Anforderungen und einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU, wenn es für den vorgesehenen Zweck verwendet wird.	
11	Gesundheit und Sicherheit nach Art. 3 (1) (a):	
12	Angewandte Norm(en):	
13	Elektromagnetische Verträglichkeit nach Art. 3 (1) (b):	
14	Effiziente Nutzung des Spektrums nach Art. 3 (2):	
15	Die Erklärung zur Erfüllung der angewendeten Normen zu Gesundheit und Sicherheit gemäß Artikel 3(1)(a) erstreckt sich ausschließlich auf den oben beschriebenen Gegenstand, nicht jedoch auf Zubehörteile, die außerhalb der Verantwortung des Herstellers liegen.	
16	Für das oben genannte Produkt gilt folgende Kennzeichnung:	
17	Die Übersetzung dieser Erklärung in die erforderlichen europäischen Sprachen folgt auf den nachfolgenden Seiten.	
18	Das in Artikel 17 der Richtlinie 2014/53/EU genannte Verfahren zur Konformitätsbewertung, detaillier beschrieben im Anhang 3, wurde unter Einbeziehung der folgenden notifizierten Stelle durchgeführt:	
19	Die notifizierte Stelle hat folgende EG-Baumusterprüfbescheinigung ausgestellt:	

Albanian / Albanisch / Shqip (SQ)

1	Deklarata e konformitetit e BE-së në përputhje me direktivën 2014/53/BE
2	Kjo deklaratë konformiteti lëshohet nën përgjegjësinë e vetme të prodhuesit.
3	Prodhuesi:
4	Adresa:
5	Përcaktimi i llojit të produktit:
6	Antenë çatie
7	Lista e numrave të modelit të produktit të regjistruar në këtë deklaratë konformiteti:
8	Përdorimi i synuar:
9	Produkt automobilash me pjesë origjinale të montuara/të përdorura në pozicionin fillestar në përputhje me përcaktimin e prodhuesit të automjetit.
10	Produkti i përshkruar më sipër është në përputhje me legjislacionin përkatës të harmonizimit të Bashkimit Evropian, kur përdoret për qëllimin e synuar.
11	Shëndeti dhe siguria në përputhje me nenin 3(1)(a):
12	Standardet e zbatuara:
13	Pajtueshmëria elektromagnetike në përputhje me nenin 3(1)(b):
14	Përdorimi efikas i spektrit në përputhje me nenin 3(2):
15	Deklarata e pajtueshmërisë me standardet e zbatuara për shëndetin dhe sigurinë në përputhje me nenin 3(1)(a) kufizohet në mënyrë të qartë për produktin/produktet e përmendura më sipër dhe nuk përfshin asnjë aksesor për të cilin prodhuesi nuk është përgjegjës.
16	Shënimi vijues vlen për produktin e lartpërmendur:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

17	Gjuhët e kërkuara evropiane mund të gjenden në faqet vijuese.
18	Procedura për vlerësimin e konformitetit, e referuar në nenin 17 dhe e detajuar në "Shtojcën III" të direktivës 2014/53/BE është ndjekur me përfshirjen e këtij Organi të njoftuar:
19	Organi i njoftuar ka lëshuar certifikatën e testimit të tipit të BE-së:

Bosnian / Bosnisch / Bosanski jezik (BS)

1	EU izjava o usklađenosti s Uredbom 2014/53/EU
2	Ova izjava o usklađenosti se izdaje pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3	Proizvođač:
4	Adresa:
5	Oznaka vrste proizvoda:
6	Krovna antena
7	Spisak brojeva modela proizvoda registriranih s ovom izjavom o usklađenosti:
8	Namjena:
9	Automobilski proizvod s originalnim dijelovima montiranim/korištenim u originalnom položaju u vozilu kojeg je definirao proizvođač vozila.
10	Gore opisani proizvod je usklađen s relevantnim zakonima Evropske unije o harmonizaciji kada se koriste za svoju namjenu.
11	U skladu sa zdravstvenim i sigurnosnim standardima iz člana 3(1)(a):
12	Važeći standardi:
13	Elektromagnetska kompatibilnost u skladu s članom 3(1)(b):
14	Efikasna upotreba spektra u skladu s članom 3(2):
15	Izjava o usklađenosti s odgovarajućim zdravstvenim i sigurnosnim standardima iz člana 3(1)(a) je izričito ograničena na gore navedene proizvode i ne uključuje dodatnu opremu za koju proizvođač nije odgovoran.
16	Sljedeće oznake se primjenjuju na gore navedeni proizvod:
17	Potrebni evropski jezici se mogu pronaći na sljedećim stranicama.
18	Ispoštovan je postupak procjene usklađenosti naveden u članu 17 i detaljno opisan u Dodatku III Uredbe 2014/53/EU uz učešće sljedećeg prijavljenog tijela:
19	Prijavljeno tijelo je izdalo potvrdu o pregledu EU tipa:

Bulgarian / Bulgarisch / български език (BG)

1	Декларация за съответствие на ЕС в съответствие с Директива 2014/53/ЕС
2	Тази декларация за съответствие се издава на единствената отговорност на производителя.
3	Производител:
4	Адрес:
5	Обозначение на типа на продукта:
6	покривна антена
7	Списък с номера на модели на продукти, регистрирани в тази декларация за съответствие:
8	Предназначение:
9	Автомобилен продукт с оригинални части, монтирани/използвани в първоначалното положение в автомобила, както е определено от производителя на автомобила.
10	Описаният по-горе продукт е в съответствие със съответното хармонизирано законодателство на Съюза, когато се използва за него предназначение.
11	Здраве и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а):
12	Приложени стандарти:
13	Електромагнитна съвместимост съгласно член 3, параграф 1, буква б):

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

14	Ефективно използване на спектъра съгласно член 3, параграф 2:
15	Декларацията за съответствие с приложимите стандарти за здраве и безопасност съгласно член 3, параграф 1, буква а) е изрично ограничена до горепосочените продукти и не включва аксесоари, за които производителят не носи отговорност.
16	Следната маркировка се отнася за гореспоменатия продукт:
17	Необходимите европейски езици могат да бъдат намерени на следващите страници.
18	Процедурата за оценка на съответствието, посочена в член 17 и подробно описана в приложение III към Директива 2014/53/ЕС, е спазена с участието на следния нотифициран орган:
19	Нотифицираният орган е издал сертификат за ЕС изследване на типа:

Croatian / Kroatisch / Hrvatski jezik (HR)

1	EU izjava o usklađenosti u skladu s Direktivom 2014/53/EU
2	Izjava o usklađenosti izdana je pod isključivom odgovornošću proizvođača.
3	Proizvođač:
4	Adresa:
5	Oznaka tipa proizvoda:
6	Krovna antena
7	Popis brojeva modela proizvoda registriranih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8	Namjena:
9	(HR) Automobilski proizvod s izvornim dijelovima postavljenim/korištenim na izvornom položaju u vozilu, kako je odredio proizvođač vozila.
10	Prethodno opisani proizvod usklađen je s odgovarajućim zakonodavstvom Unije vezanim uz harmonizaciju kada se upotrebljava u svrhu za koju je namijenjen.
11	Zdravlje i sigurnost sukladno članku 3(1)(a):
12	Primijenjeni standardi:
13	Elektromagnetska kompatibilnost, sukladno članku 3(1)(b):
14	Učinkovita uporaba spektra, sukladno članku 3(2):
15	Izjava o usklađenosti s primijenjenim standardima za zdravlje i sigurnost, sukladno članku 3(1)(a), eksplicitno je ograničena na prethodno spomenute proizvode i ne uključuje nikakve dodatke za koje proizvođač nije odgovoran.
16	Sljedeća oznaka primjenjuje se na prethodno spomenuti proizvod:
17	Traženi europski jezici mogu se pronaći na sljedećim stranicama.
18	Postupak ocjenjivanja sukladnosti prati postupak iz članka 17. koji je detaljno opisan u Prilogu III Direktive 2014/53/EU, izvedeno je u sudjelovanju s prijavljenim tijelom koje je navedeno u nastavku:
19	Prijavljeno tijelo izdalo je potvrdu o ispitivanju tipa EU:

Czech / Tschechisch / čeština (CS)

1	EU prohlášení o shodě v souladu se směrnicí 2014/53/EU
2	Toto prohlášení o shodě vydal na vlastní odpovědnost výrobce.
3	Výrobce:
4	Adresa:
5	Typové označení produktu:
6	Střešní anténa
7	Seznam čísel modelů produktů registrovaných v tomto prohlášení o shodě:
8	Zamýšlené použití:
9	Automobilový produkt s původními součástmi nainstalovanými/používanými v původní pozici ve vozidle, jak je definováno výrobcem vozidla.

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

10	Výše popsaný produkt je ve shodě s příslušnými harmonizačními právními předpisy Unie, pokud je používán k zamýšlenému účelu.
11	Zdraví a bezpečnost podle čl. 3 odst. 1 písm. a):
12	Aplikované normy:
13	Elektromagnetická kompatibilita podle čl. 3 odst. 1 písm. b):
14	Efektivní využívání spektra podle čl. 3 odst. 2:
15	Prohlášení o shodě s aplikovanými normami pro zdraví a bezpečnost v souladu s čl. 3 odst. 1 písm. a) je výslovně omezeno na výše uvedené produkty a nezahrnuje žádné příslušenství, za které není výrobce zodpovědný.
16	Na výše uvedený produkt se vztahuje toto označení:
17	Požadované evropské jazyky najdete na následujících stránkách.
18	Postup posuzování shody odkazovaný v článku 17 a podrobně popsaný v příloze III směrnice 2014/53/EU byl dodržen za účasti následujícího oznámeného subjektu:
19	Oznámený subjekt vydal certifikát EU o přezkoušení:

Danish / Dänisch / Dansk (DA)

1	EU-overensstemmelseserklæring i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU
2	Denne overensstemmelseserklæring udstedes under producentens eget ansvar.
3	Fabrikant:
4	Adresse:
5	Produkttypebetegnelse:
6	tagantenne
7	Liste over produktmodelnumre, der er registreret i denne overensstemmelseserklæring:
8	Anvendelsesformål:
9	Bilprodukt med originale dele monteret/brugt på den originale placering i køretøjet, som defineret af køretøjets producent.
10	Det ovenfor beskrevne produkt er i overensstemmelse med den relevante EU-harmoniseringslovgivning, når det bruges til dets tilsigtede formål.
11	Sundhed og sikkerhed i henhold til paragraf 3, stk. 1, litra a):
12	Anvendte standarder:
13	Elektromagnetisk kompatibilitet i henhold til paragraf 3, stk. 1, litra b):
14	Effektiv anvendelse af spektrum i henhold til paragraf 3, stk. 2:
15	Overensstemmelseserklæringen med de anvendte standarder for sundhed og sikkerhed i henhold til paragraf 3, stk. 1, litra a) er eksplicit begrænset til det eller de produkter, der er nævnt ovenfor, og inkluderer ikke tilbehør, som producenten er ikke ansvarlig for.
16	Følgende mærkning gælder for ovennævnte produkt:
17	De påkrævede europæiske sprog findes på de følgende sider.
18	Proceduren for overensstemmelsesvurdering, jf. paragraf 17 og beskrevet i bilag III til direktiv 2014/53/EU, er blevet fulgt med inddragelse af følgende bemyndigede organ:
19	Det bemyndigede organ udstedte følgende EU-typeafprøvningsattest:

Dutch / Niederländisch / Nederlands (NL)

1	EU-Conformiteitsverklaring in overeenstemming met Richtlijn 2014/53/EU
2	Deze conformiteitsverklaring wordt verstrekt onder volledige verantwoordelijkheid van de fabrikant.
3	Fabrikant:
4	Adres:
5	Soort product:
6	Dakantenne
7	Lijst met productmodelnummers die in deze conformiteitsverklaring worden vermeld:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

8	Beoogd gebruik:
9	Auto-product met originele onderdelen gemonteerd / gebruikt in de originele positie in het voertuig zoals gedefinieerd door de voertuigfabrikant.
10	Het hierboven beschreven product is in overeenstemming met de relevante harmonisatiewetgeving van de Unie, wanneer het voor het beoogde doel wordt gebruikt.
11	Gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3(1)(a):
12	Toegepaste normen:
13	Elektromagnetische compatibiliteit volgens artikel 3(1)(b):
14	Effectief gebruik van radiofrequenties overeenkomstig artikel 3(2):
15	De verklaring van overeenstemming met de toegepaste normen voor gezondheid en veiligheid overeenkomstig artikel 3 (1) (a) is uitdrukkelijk beperkt tot het hierboven vermelde product en omvat geen accessoires waarvoor de fabrikant niet verantwoordelijk is.
16	Het hierboven beschreven object wordt als volgt gekenmerkt:
17	De vereiste Europese talen vindt u op de volgende pagina's.
18	De conformiteitsbeoordelingsprocedure waarnaar in artikel 17 wordt verwezen en die wordt beschreven in bijlage III van Richtlijn 2014/53/EU, is gevolgd met de betrokkenheid van de volgende aangemelde instantie:
19	De aangemelde instantie heeft het Certificaat van EU-typeonderzoek afgegeven:

Estonian / Estnisch / Eesti (ET)

1	EL-i vastavusdeklaratsioon vastavalt direktiivile 2014/53/EL
2	See vastavusdeklaratsioon on välja antud ainult tootja vastutusel.
3	Tootja:
4	Aadress:
5	Tooteliigi tähis:
6	katuseantenn
7	Selles vastavusdeklaratsioonis registreeritud tootemudelite numbrite loend:
8	Kavandatud kasutusala:
9	Sõiduki jaoks ettenähtud toode koos originaalosadega, mis on sõidukis paigaldatud ja kasutatud esialgses asendis, nagu sõidukitootja on kindlaks määranud.
10	Ülalkirjeldatud toode on kooskõlas asjakohaste EL-i ühtlustamisaktidega, kui seda kasutatakse kavandatud otstarbel.
11	Tervis ja ohutus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile a:
12	Rakendatud standardid:
13	Elektromagnetiline ühilduvus vastavalt artikli 3 lõike 1 punktile b:
14	Spektri tõhus kasutamine vastavalt artikli 3 lõikele 2:
15	Kohaldatavatele tervise- ja ohutusnõuete standarditele vastavuse deklaratsioon artikli 3 (1) (a) kohaselt on selgelt piiratud eespool nimetatud tootega ja ei hõlma lisavarustust (juhtmestik, lukk, võti jne), mille eest tootja ei vastuta.
16	Ülalnimetatud toote kohta kehtib järgmine märgistus:
17	Nõutavad Euroopa keeled leiate järgmistelt lehekülgedelt.
18	Direktiivi 2014/53/EL artiklis 17 osutatud ja III lisas üksikasjalikult kirjeldatud vastavushindamismenetlust on järgitud järgmise teavitatud asutuse kaasamisel:
19	Teavitatud asutus väljastas järgmise EL-i tüübihindamistõendi:

Finnish / Finnisch / Suomi (FI)

1	EU:n vaatimustenmukaisuusvakuutus direktiivin 2014/53/EU mukaisesti

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

2	Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaisella vastuulla.
3	Valmistaja:
4	Osoite:
5	Tuotetyyppi:
6	kattoantenni
7	Luettelo tuotteiden mallinumeroista, jotka on rekisteröity kuuluvaksi tähän vaatimustenmukaisuusvakuutukseen:
8	Käyttötarkoitus:
9	Autoteollisuuden käyttöön tarkoitettu tuote, jonka alkuperäiset osat on asennettu ajoneuvoon autovalmistajan määrittelyn mukaan, tai osia käytetään alkuperäisessä asennuspaikassa.
10	Edellä kuvattu tuote on asiaa koskevan unionin yhdenmukaistamislainsäädännön vaatimusten mukainen, kun sitä käytetään ilmoitettuun käyttötarkoitukseen.
11	Terveys ja turvallisuus artiklan 3(1)(a) mukaisesti:
12	Sovellettavat standardit:
13	Sähkömagneettinen yhteensopivuus artiklan 3(1)(b) mukaisesti:
14	Tehokas radiospektrin käyttö 3 artiklan 2 kohdan mukaisesti:
15	Vaatimustenmukaisuutta koskeva ilmoitus, joka kattaa terveyteen ja turvallisuuteen liittyvät sovellettavat standardit artiklassa 3(1)(a) kuvatulla tavalla, rajoittuu yksinomaan edellä mainittuun tuotteeseen tai tuotteisiin. Ilmoitus ei sisällä lisävarusteita, joita valmistajan vastuu ei kata.
16	Seuraava merkintä koskee yllä mainittua tuotetta:
17	Käännökset edellytetyillä eurooppalaisilla kielillä löytyvät seuraavilta sivuilta.
18	Direktiivin 2014/53/EU artiklassa 17 tarkoitettua ja liitteessä III kuvattua vaatimustenmukaisuuden arviointimenettelyä on noudatettu teettämällä arviointimenettely seuraavilla ilmoitetuilla laitoksilla:
19	Ilmoitettu laitos on julkaissut EU-tyyppitarkastustodistuksen:

French / Französisch / Français (FR)

1	Déclaration de conformité européenne selon la directive 2014/53/UE
2	La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant.
3	Fabricant :
4	Adresse :
5	Désignation du type de produit :
6	Antenne de toit
7	Liste des numéros de modèle des produits enregistrés dans la présente déclaration de conformité :
8	Usage prévu :
9	Produit automobile avec des pièces d’origine montées/utilisées dans la position d’origine dans le véhicule, tel que défini par le constructeur du véhicule.
10	Le produit décrit ci-dessus est conforme à la législation communautaire d’harmonisation applicable lorsqu’il est utilisé pour l’usage prévu.
11	Santé et sécurité conformément à l’article 3(1)(a) :
12	Normes applicables :
13	Compatibilité électromagnétique conformément à l’article 3(1)(b) :
14	Utilisation efficace des radiofréquences conformément à l’article 3(2) :
15	La déclaration de conformité avec les normes applicables relatives à la santé à la sécurité selon l’article 3(1)(a) est explicitement limitée au(x) produit(s) susmentionné(s) et n’inclut pas tout éventuel accessoire pour lequel le fabricant n’est pas responsable.
16	Le marquage ci-dessous s’applique au produit susmentionné :
17	Les traductions dans les langues européennes requises sont disponibles sur les pages suivantes.
18	La procédure d’évaluation de la conformité visée à l’article 17 et détaillée dans l’annexe III de la directive 2014/53/UE a été appliquée, avec la participation de l’organisme notifié suivant :
19	L'organisme notifié a délivré l’attestation d’examen UE de type :

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

Greek / Griechisch / ελληνικά (EL)

1	Δήλωση Συμμόρφωσης ΕΕ σύμφωνα με την Οδηγία 2014/53/ΕΕ
2	Η παρούσα δήλωση συμμόρφωσης εκδίδεται με την αποκλειστική ευθύνη του κατασκευαστή.
3	Κατασκευαστής:
4	Διεύθυνση:
5	Προσδιορισμός τύπου προϊόντος:
6	Κεραία οροφής
7	Λίστα αριθμών μοντέλων προϊόντων καταχωρημένων στην παρούσα δήλωση συμμόρφωσης:
8	Προβλεπόμενη χρήση:
9	Προϊόν για το αυτοκίνητο, όταν όλα τα γνήσια εξαρτήματα είναι τοποθετημένα/χρησιμοποιούνται στην αρχική θέση τους στο όχημα, όπως καθορίζεται από τον κατασκευαστή του οχήματος.
10	Το προϊόν που περιγράφεται παραπάνω συμμορφώνεται με τη σχετική νομοθεσία εναρμόνισης της ΕΕ, όταν χρησιμοποιείται για τον προβλεπόμενο σκοπό του.
11	Υγεία και ασφάλεια σύμφωνα με το Άρθρο 3(1)(a):
12	Ισχύοντα πρότυπα:
13	Ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα σύμφωνα με το Άρθρο 3(1)(b):
14	Αποτελεσματική χρήση φάσματος σύμφωνα με το Άρθρο 3(2):
15	Η δήλωση συμμόρφωσης με τα ισχύοντα πρότυπα για την υγεία και την ασφάλεια σύμφωνα με το Άρθρο 3(1)(a) περιορίζεται ρητά στα προϊόντα που αναφέρονται παραπάνω και δεν περιλαμβάνει κανένα εξάρτημα για το οποίο δεν ευθύνεται ο κατασκευαστής.
16	Η ακόλουθη σήμανση ισχύει για το προϊόν που αναφέρεται παραπάνω:
17	Οι απαιτούμενες ευρωπαϊκές γλώσσες βρίσκονται στις ακόλουθες σελίδες.
18	Ακολουθήθηκε η διαδικασία αξιολόγησης της συμμόρφωσης που αναφέρεται στο Άρθρο 17 και περιγράφεται λεπτομερώς στο Παράρτημα III της Οδηγίας 2014/53/ΕΕ με τη συμμετοχή του εξής κοινοποιημένου οργανισμού:
19	Ο κοινοποιημένος οργανισμός έχει εκδώσει το πιστοποιητικό εξέτασης τύπου ΕΕ:

Hungarian / Ungarisch / Magyar (HU)

1	EU-megfelelőségi nyilatkozat a 2014/53/EU irányelvnek megfelelően
2	Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot a gyártó kizárólagos felelősségével állították ki.
3	Gyártó:
4	Cím:
5	Terméktípus megnevezése:
6	Tetőantenna
7	A jelen megfelelőségi nyilatkozatban regisztrált termékmodellszámok listája:
8	Rendeltetésnek megfelelő használat:
9	Autóipari termék eredeti alkatrészekkel beszerelve a járműben eredetileg megadott helyre, a jármű gyártója által meghatározottak szerint.
10	A fent leírt termék megfelel a kapcsolódó uniós harmonizációs jogszabályoknak, amennyiben azt a terveztt célra használják.
11	Megfelel az egészségügyi és biztonsági szabványoknak a 3(1)(a) szerint:
12	Alkalmazott szabványok:
13	Elektromágneses összeférhetőség a 3(1)(a) cikk szerint:
14	A spektrum hatékony felhasználása a 3(2) cikk szerint:
15	A 3(1)(a) cikk értelmében alkalmazott egészségügyi és biztonsági szabványokat tartalmazó megfelelőségi nyilatkozat kifejezetten csak a fent említett termék(ek)re érvényes, és nem vonatkozik semmilyen tartozékra, amelyekért a gyártó nem vállal felelősséget.
16	A következő jelölés vonatkozik a fent említett termékre:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

17	A szükséges európai nyelvek a következő oldalakon találhatók.
18	Megfelel a 17. cikk szerinti, a 2014/53/EU direktíva III. mellékletében leírt megfelelőségértékelési eljárásnak, és a vizsgálat a következő tanúsítószervezet bevonásával készült:
19	A tanúsítószervezet kiadta az EU típusvizsgálati bizonyítványt:

Icelandic / Isländisch / Íslenska (IS)

1	ESB yfirlýsing um samræmi samkvæmt tilskipun 2014/53/EU
2	Þessi yfirlýsing um samræmi er gefin út eingöngu á ábyrgð framleiðanda.
3	Framleiðandi:
4	Heimilisfang:
5	Skilgreining á gerð vöru:
6	Loftnet
7	Listi yfir vörunúmer sem eru skráð í þessari yfirlýsingu um samræmi:
8	Ætluð not:
9	Faratækis vara sem hefur upprunalega íhluti festa/notaða í upprunalegri stöðu á faratækinu eins og hún er skilgreind af framleiðanda farartækisins.
10	Vörunni sem lýst er hér að ofan samræmist viðeigandi samræmingar löggjöf sambandsins, þegar hún er notuð í ætluðum tilgangi.
11	Heilsa og öryggi samkvæmt grein 3(1)(a):
12	Virkur staðall:
13	Rafsegul samhæfi samkvæmt grein 3(1)(b):
14	Skilvirk notkun rófs samkvæmt grein 3(2):
15	Yfilýsingin um samræmi ásamt virkum stöðlum fyrir heilsu og öryggi samkvæmt grein 3(1)(a) takmarkast beinlínis við vöruna(vörurnar) hér að ofan og nær ekki til fylgihluta sem framleiðandinn ber ekki ábyrgð á.
16	Eftirfarandi merking nær til vörunnar hér að ofan:
17	Nauðsynleg evrópsk tungumál má finna á eftirfarandi síðum.
18	Ferlinu fyrir mat á samræmi sem vísar til greinar 17 og er tíundað í viðauka III við reglugerð 2014/53/EU hefur verið fylgt eftir með íhlutun eftirfarandi stofnunar sem gert var viðvart:
19	Stofnunin sem gert var viðvart hefur gefið út ESB-gerð skoðunarvottorðið:

Irish / Irisch / Gaeilge (GA)

1	Dearbhú Comhréireachta AE i gcomhréir le Treoir 2014/53/AE
2	Is faoi fhreagracht an mhonaróra amháin a eisítear an dearbhú comhréireachta.
3	Monaróir:
4	Seoladh:
5	Ainmniú an chineáil táirge:
6	Aeróg Dín
7	Liosta uimhreacha múnla táirge atá cláraithe sa dearbhú comhréireachta seo:
8	Úsáid bheartaithe:
9	Táirge uathghluaisneach le bunpháirteanna suite/úsáidte sa bhunsuíomh istigh san fheithicil arna shainiú ag monaróir na feithicle.
10	Tá an táirge thuastuairiscithe comhréireach le reachtaíocht ábhartha an Aontais maidir le comhchuibhiú, nuair a úsáidtear é dá chuspóir beartaithe.
11	Sláinte agus sábháilteacht de bhun airteagal 3(1)(a):
12	Caighdeáin curtha chun feidhme:
13	Comhoiriúnacht leictreamhaighnéadach de bhun airteagal 3(1)(b):

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

14	Úsáid éifeachtúil an speictrim de bhun airteagal 3(2):
15	An dearbhú comhlíonta leis na caighdeáin atá curtha chun feidhme don tsláinte agus sábháilteacht de bhun airteagal 3(1)(a); beidh sé teoranta go sainráite don táirge/do na táirgí thuas, agus ní áirítear leis aon oiriúintí nach bhfuil an monaróir freagrach astu.
16	Beidh feidhm ag an gcomharthaíocht seo a leanas ar an táirge thuasluaite:
17	Is féidir teacht ar na teangacha Eorpacha riachtanacha ar na leathanaigh seo a leanas:
18	Cloíodh leis an nós imeachta maidir le measúnú comhréireachta dá dtagraítear in Airteagal 17 agus a mhionsonraítear in Iarscríbhinn III de Threoir 2014/53/AE le dlúthbhaint an Chomhlachta dá dtugtar Fógra seo a leanas:
19	Is é an comhlacht dá dtugtar fógra a d'eisigh an deimhniú ar chineálscrúdú AE:

Italian / Italienisch / Italiano (IT)

1	Dichiarazione di conformità UE secondo la direttiva 2014/53/UE
2	La presente dichiarazione di conformità è stata rilasciata sotto esclusiva responsabilità del fabbricante.
3	Produttore:
4	Indirizzo:
5	Denominazione tipo di prodotto:
6	Antenna su tetto
7	Lista dei numeri di modello del prodotto registrati in questa dichiarazione di conformità:
8	Uso previsto:
9	Prodotto automobilistico con parti originali montate/utilizzate sul veicolo nella posizione originale come definito dal fabbricante.
10	Il prodotto descritto sopra è conforme alla direttiva di riferimento dell'Unione Europea concernente l'armonizzazione delle legislazioni, se utilizzato secondo la destinazione d'uso prevista.
11	Salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a):
12	Norme applicate:
13	Compatibilità elettromagnetica ai sensi dell'articolo 3(1)(b):
14	Uso efficiente dello spettro ai sensi dell'articolo 3(2):
15	La presente dichiarazione di conformità alle norme applicate in materia di salute e sicurezza ai sensi dell'articolo 3(1)(a) si riferisce esclusivamente al prodotto menzionato sopra e non comprende alcun accessorio per i quali il fabbricante non è responsabile.
16	Il prodotto sopra descritto reca il seguente marchio:
17	Le lingue europee richieste sono disponibili nelle pagine seguenti.
18	La procedura di valutazione della conformità di cui all'articolo 17 e dettagliata nell'allegato III della direttiva 2014/53/UE è stata seguita con il coinvolgimento del seguente organismo notificato:
19	L'organismo notificato ha rilasciato la seguente certificazione di esame UE del tipo:

Latvian / Lettisch / Latviešu valoda (LV)

1	ES atbilstības deklarācija saskaņā ar Direktīvu 2014/53/ES
2	Atbilstības deklarācija ir izdota, ražotājam uzņemoties pilnu atbildību.
3	Ražotājs:
4	Adrese:
5	Produkta tipa apzīmējums:
6	jumta antena
7	Šajā atbilstības deklarācijā ietverto produktu modeļu numuru saraksts:
8	Paredzētais pielietojums:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

9	Automobiļu izstrādājums ar oriģinālajām detaļām, kas uzstādītas/izmantotas transportlīdzekļa oriģinālajās pozīcijās, kā to paredzējis transportlīdzekļa ražotājs.
10	Lepriekš norādītais produkts atbilst attiecīgajiem Savienības harmonizētajiem tiesību aktiem, ja tas tiek lietots atbilstošajam mērķim.
11	Veselība un drošība saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu:
12	Piemērotie standarti:
13	Elektromagnētiskā savietojamība saskaņā ar 3. panta 1. punkta b) apakšpunktu:
14	Efektīva radiofrekvenču spektra izmantošana saskaņā ar 3. panta 2. punktu:
15	Atbilstības deklarācija ar piemērotajiem standartiem attiecībā uz veselību un drošību saskaņā ar 3. panta 1. punkta a) apakšpunktu ir tieši saistīta ar iepriekšminētajiem produktiem un neietver nekādas detaļas, par kurām ražotājs nav atbildīgs.
16	Uz iepriekš minēto produktu attiecas zemāk norādītais marķējums:
17	Nepieciešamās Eiropas valodas var skatīt nākamajās lappusēs.
18	Ir ievērota Direktīvas 2014/53/ES 17. pantā minētā un III pielikumā precizētā atbilstības novērtēšanas procedūra, iesaistot šādu paziņoto struktūru:
19	Paziņotā struktūra ir izsniegusi tālāk norādīto ES tipa pārbaudes sertifikātu:

Lithuanian / Litauisch / Lietuvių kalba (LT)

1	ES atitikties deklaracija pagal 2014/53/ES direktyvą
2	Ši atitikties deklaracija išduota visą atsakomybę prisiimant gamintojui.
3	Gamintojas:
4	Adresas:
5	Gaminio tipo žymėjimas:
6	stogo antena
7	Šioje atitikties deklaracijoje registruotų gaminio modelių numerių sąrašas:
8	Paskirtis:
9	Automobiliams skirtas gaminys, kurio originalios dalys sumontuotos / naudojamos originalioje transporto priemonės komplektacijoje, kurią nurodo transporto priemonės gamintojas.
10	Aprašytas gaminys atitinka susijusius suderintuosius ES įstatymus, jei yra naudojamas pagal numatytą paskirtį.
11	Sveikatos apsauga ir saugumas pagal 3 str. 1 dalies a punktą:
12	Taikomi standartai:
13	Elektromagnetinis suderinamumas pagal 3 str. 1 dalies b punktą:
14	Efektyvus spektro naudojimas pagal 3 str. 2 dalį:
15	Atitikties deklaracija su taikomais sveikatos apsaugos ir saugumo standartais pagal 3 str. 1 dalies a punktą galioja tik aukščiau nurodytam (-iems) gaminiui (-iams) ir nėra taikoma jokiems priedams, už kuriuos gamintojas nėra atsakingas.
16	Toliau nurodytas žymėjimas galioja minėtam gaminiui:
17	Privalomas Europos kalbas galima rasti toliau pateiktuose puslapiuose.
18	Atitikties įvertinimo procedūra, nurodyta 17 straipsnyje ir išsamiai apibūdinta 2014/53/ES direktyvos III priede, atlikta kartu su toliau nurodyta notifikuota įstaiga:
19	Notifikuota įstaiga išdavė ES tipo tyrimo sertifikatą:

Macedonian / Mazedonisch / македонски јазик (MK)

1	Декларација за сообразноста на ЕУ во согласност со Директивата 2014/53/ЕУ
2	Оваа декларација за сообразноста се издава по единствена одговорност на производителот.
3	Производител:
4	Адреса:
5	Ознака за тип на производ:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

6	Кровна антена
7	Список на броеви за модели на производи регистрирани во оваа декларација за сообразноста.
8	Наменета употреба:
9	Автомобилски производ со оригинални делови монтирани/користени во оригиналната позиција во возилото, како што е дефинирано од страна на производителот на возилото.
10	Производот опишан погоре е во сообразност со релевантните прописи за хармонизација на Унијата, кога се користи за својата наменета цел.
11	Здравје и безбедност во согласност со член 3(1)(а):
12	Применети стандарди:
13	Електромагнетна компатибилност во согласност со член 3(1)(б):
14	Ефикасна употреба на спектарот во согласност со член 3(2):
15	Декларацијата за сообразноста со применетите стандарди за здравство и безбедност во согласност со членот 3(1)(а) е ограничена изречно на производот(производите) споменати погоре и не вклучува никакви додатоци за коишто производителот не е одговорен.
16	Следнава ознака се однесува на гореспоменатиот производ:
17	Потребните европски јазици може да се најдат на следниве страници.
18	Постапката за проценка на сообразноста спомената во член 17 и објаснета во Прилог III од Директивата 2014/53/ЕУ се следеше со вклученост на следново известено тело:
19	Известеното тело го издаде сертификатот за испитување од ЕУ тип:

Maltese/ Maltesisch / Malti (MT)

1	Dikjarazzjoni ta' konformità tal-Unjoni Ewropeja skont id-Direttiva 2014/53/EU
2	Din id-dikjarazzjoni ta' konformità hija maħruġa taħt Ir-responsabilità unika tal-manifattur.
3	Manifattur:
4	Indirizz:
5	Id-denominazzjoni tat-tip ta' prodott:
6	Antenna ta' fuq il-bejt
7	Lista tan-numri tal-mudell tal-prodott irreġistrati f'din id-dikjarazzjoni ta' konformità:
8	L-użu intenzjonat:
9	Prodott awtomobilistiku b'partijiet oriġinali mmuntati/ użati fil-post oriġinali fil-vettura kif definit mill-manifattur tal-vettura.
10	Il-prodott deskritt hawn fuq huwa konformi mal-leġislazzjoni armonizzata relevanti tal-Unjoni, meta użat kif maħsub.
11	Saħħa u sigurtà skont artiklu 3(1)(a):
12	Standards applikati:
13	Kompatibilità elettromanjetika skont artiklu 3(1)(b):
14	Użu effiċjenti tal-ispettru skont artiklu 3(2):
15	Id-dikjarazzjoni ta' konformità mal-istandards applikati għas-saħħa u s-sigurtà skont artiklu 3(1)(a) hija limitata b'mod espliċitu għall-prodott(i) msemmija hawn fuq u ma tinkludix kwalunkwe aċċessorju li l-manifattur mhux responsabbli għalih.
16	L-immarkar segwenti japplika għall-prodott imsemmi hawn fuq:
17	Il-lingwi Ewropej meħtieġa jinsabu fil-paġni segwenti.
18	Il-proċedura ta' valutazzjoni ta' konformità li hemm riferenza għaliha f'Artiklu 17 u li hi ddettaljata f'Anness III tad-Direttiva 2014/53/EU ġiet segwita bl-involviment tal-Korp Notifikat segwenti:
19	Il-korp notifikat ħareġ iċ-ċertifikat tal-eżami tat-tip mitlub mill-UE:

Norwegian /Norwegisch / Norsk (NO)

1	EU Samsvarserklæring i samsvar med Direktiv 2014/53/EU
2	Denne samsvarserklæringen utstedes på produsentens eneste ansvar.

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

3	Produsent:
4	Adresse:
5	Produkttypebetegnelse:
6	takantenne
7	Liste over produktmodellnumre registrert i denne samsvarserklæringen:
8	Tiltenkt bruk:
9	Bilprodukt med originale deler montert/brukt på originalsted i kjøretøyet som definert av kjøretøyproduksjonen.
10	Produktet beskrevet ovenfor er i samsvar med relevant EU-harmoniseringslovgivning når det brukes til det tiltenkte formålet.
11	Helse og sikkerhet i henhold til artikkel 3(1)(a):
12	Anvendte standarder:
13	Elektromagnetisk kompatibilitet i henhold til artikkel 3(1)(b):
14	Effektiv bruk av spektrum i henhold til artikkel 3(2):
15	Samsvarserklæringen med de anvendte standarder for helse og sikkerhet i henhold til artikkel 3(1)(a) er eksplisitt begrenset til produkt(er) som er nevnt over og inkluderer ikke noe tilbehør som produsenten er ikke ansvarlig for.
16	Følgende merking gjelder for ovennevnte produkt:
17	De nødvendige europeiske språkene finner du på de følgende sidene.
18	Fremgangsmåten for samsvarsvurdering nevnt i artikkel 17 og beskrevet i vedlegg III til direktiv 2014/53 / EU er fulgt med involvering av følgende meldte organ:
19	Kontrollorganet utstedte følgende EU-typeprøvingsattest:

Polish / Polnisch / Język polski (PL)

1	Deklaracja zgodności UE zgodnie z dyrektywą 2014/53/UE
2	Odpowiedzialność za wydanie niniejszej deklaracji zgodności ponosi wyłącznie producent.
3	Producent:
4	Adres:
5	Oznaczenie typu produktu:
6	Antena dachowa
7	Lista oznaczeń modeli produktów zarejestrowanych w niniejszej deklaracji zgodności:
8	Przeznaczenie:
9	Produkt samochodowy z częściami oryginalnymi zamontowanymi/użytymi w oryginalnej pozycji w pojeździe zgodnie z definicją jego producenta.
10	Produkt opisany powyżej jest zgodny ze wszystkimi przepisami harmonizacyjnymi/legislacyjnymi UE, jeżeli jest stosowany zgodnie ze swoim przeznaczeniem.
11	Przepisy dotyczące zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a):
12	Zastosowane standardy:
13	Kompatybilność elektromagnetyczna zgodnie z artykułem 3(1)(b):
14	Efektywne wykorzystywanie widma zgodnie z artykułem 3(2):
15	Deklaracja zgodności wraz z zastosowanymi standardami dotyczącymi zdrowia i bezpieczeństwa zgodnie z artykułem 3(1)(a) jest ograniczona wyłącznie do produktu wymienionego powyżej i nie obejmuje żadnych akcesoriów, za które producent nie ponosi odpowiedzialności.
16	Poniższe oznaczenia dotyczą wyłącznie produktu wymienionego powyżej:
17	Wymagane języki europejskie można znaleźć na następnych stronach.
18	Postępowano zgodnie z procedurą oceny zgodności określoną w artykule 17 i szczegółowo opisaną w Aneksie III do dyrektywy 2014/53/UE przy współpracy z jednostką notyfikowaną wymienioną poniżej:
19	Jednostka notyfikowana wystawiła świadectwo badania typu UE:

Portuguese / Portugiesisch / Português (PT)

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

1	Declaração UE de Conformidade de acordo com a Diretiva 2014/53/UE
2	A presente declaração de conformidade é emitida sob a exclusiva responsabilidade do fabricante.
3	Fabricante:
4	Endereço:
5	Designação do tipo de produto:
6	Antena de tejadilho
7	Lista dos números de modelo dos produtos registados nesta declaração de conformidade:
8	Uso previsto:
9	Produto automóvel com peças originais montadas/usadas na posição original no veículo, conforme definido pelo fabricante do veículo.
10	O produto acima descrito está em conformidade com a legislação de harmonização da União aplicável, quando utilizado de acordo com a finalidade prevista.
11	Proteção da saúde e da segurança nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a):
12	Normas aplicadas:
13	Compatibilidade eletromagnética nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea b):
14	Utilização eficiente do espetro nos termos do artigo 3.º, n.º 2:
15	A declaração de conformidade com as normas de saúde e segurança aplicadas nos termos do artigo 3.º, n.º 1, alínea a), limita-se explicitamente ao(s) produto(s) mencionado(s) acima e não inclui quaisquer acessórios pelos quais o fabricante não é responsável.
16	A marcação seguinte aplica-se ao produto acima mencionado:
17	Os idiomas europeus necessários podem ser encontrados nas páginas a seguir.
18	O procedimento de avaliação de conformidade referido no Artigo 17.º e detalhado no Anexo III da Diretiva 2014/53/UE foi seguido com o envolvimento do seguinte Organismo Notificado:
19	O organismo notificado emitiu o certificado de exame UE de tipo:

Romanian / Rumänisch / Română (RO)

1	Declarația de conformitate UE în conformitate cu directiva 2014/53/UE
2	Această declarație de conformitate este emisă în baza propriei răspunderi a producătorului.
3	Producător:
4	Adresă:
5	Simbol tip de produs:
6	Antenă acoperiș
7	Lista numerelor modelelor de produs înregistrate în această declarație de conformitate:
8	Domeniu de utilizare:
9	Produs auto cu piese originale montate/utilizate în poziția originală în autovehicul conform celor definite de producătorul autovehiculului.
10	Produsul descris anterior este în conformitate cu legislația relevantă de armonizare din Uniune, când este utilizat pentru scopul avut în vedere.
11	Sănătate și siguranță conform articolului 3(1)(a):
12	Standarde aplicate:
13	Compatibilitatea electromagnetică conform articolului 3(1)(b):
14	Utilizarea eficientă a spectrului conform articolului 3(2):
15	Declarația de conformitate cu standardele aplicate privind sănătatea și siguranța conform articolului 3(1)(a) este limitată în mod explicit la produsele menționate anterior și nu include accesoriile pentru care producătorul nu este responsabil.
16	Următorul marcaj se aplică în cazul produsului menționat anterior:
17	Limbile europene necesare pot fi găsite pe paginile următoare.
18	Procedura de evaluare a conformității menționată la articolul 17 și detaliată în anexa III la Directiva 2014/53/UE a fost urmată cu implicarea următorului organism notificat:
19	Organismul notificat a emis certificatul de examinare de tip UE:

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

Serbian / Serbisch / Српски језик (SR)

1	EU izjava o usklađenosti u skladu sa Direktivom 2014/53/EU
2	Ova izjava o usklađenosti je izdata na isključivu odgovornost proizvođača.
3	Proizvođač:
4	Adresa:
5	Oznaka tipa proizvoda:
6	Krovna antena
7	Lista brojeva modela proizvoda registrovanih u ovoj izjavi o usklađenosti:
8	Namena:
9	Automobilski proizvod sa originalnim delovima koji su montirani/upotrebljeni u originalnom položaju u vozilu, kao što je definisao proizvođač vozila.
10	Goreopisani proizvod je u skladu sa relevantnim zakonima za usklađivanje sa Unijom, kada se koristi u predviđenu svrhu.
11	Zdravlje i bezbednost u skladu sa članom 3(1)(a):
12	Primenjeni standardi:
13	Elektromagnetna kompatibilnost u skladu sa članom 3(1)(b):
14	Efikasna upotreba spektra u skladu sa članom 3(2):
15	Izjava o usaglašenosti sa primenjenim standardima za zdravlje i bezbednost u skladu sa članom 3(1)(a) je izričito ograničena na gorenavedene proizvode i ne uključuje dodatni pribor za koji proizvođač nije odgovoran.
16	Sledeća oznaka se odnosi na gorenavedeni proizvod:
17	Tražene evropske jezike možete da pronađete na sledećim stranicama.
18	Sproveden je postupak procene usklađenosti pomenut u članu 17 i detaljno opisan u Dodatku III Direktive 2014/53/EU, a u njemu je učestvovalo sledeće akreditovano telo:
19	Akreditovano telo je izdalo sertifikat za EU tipsko ispitivanje:

Slovak / Slowakisch / Slovenčina (SK)

1	EU Vyhlásenie o zhode podľa Smernice 2014/53/EÚ
2	Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť výrobcu.
3	Výrobca:
4	Adresa:
5	Popis výrobku:
6	Strešná anténa
7	Zoznam čísel modelov výrobku registrovaných v tomto vyhlásení o zhode:
8	Zamýšľané použitie:
9	Automobilový výrobok s namontovanými/použitými originálnymi súčasťami v pôvodnej polohe vo vozidle v súlade s vymedzením výrobcu vozidla.
10	"Pri používaní na stanovený účel je vyššie uvedený produkt v súlade s relevantnou harmonizovanou legislatívou Únie."
11	Zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a):
12	Použité normy:
13	Elektromagnetická kompatibilita podľa článku 3(1)(b):
14	Efektívne využívanie rádiového spektra 3(2):
15	Vyhlásenie o zhode s použitými normami pre zdravie a bezpečnosť podľa článku 3(1)(a) sa vzťahuje výlučne na vyššie uvedený(-é) produkt(-y) a nevzťahuje sa na prípadné príslušenstvo, za ktoré výrobca nie je zodpovedný.
16	Vyššie uvedený produkt je označený nasledujúcim označením:
17	Požadované európske jazyky sa nachádzajú na nasledujúcich stránkach.

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

18	Postup posúdenia zhody uvedený v článku 17 a podrobne zapísaný v prílohe III k Smernici 2014/53/EÚ bol dodržaný za účasti nasledujúceho notifikovaného orgánu:
19	Notifikovaný orgán vydal certifikát o typovej skúške EÚ:

Slovenian / Slowenisch / Slovenski jezik (SL)

1	Izjava EU o skladnosti v skladu z Direktivo 2014/53/EU
2	Za izdajo te izjave o skladnosti je odgovoren izključno proizvajalec.
3	Proizvajalec:
4	Naslov:
5	Vrsta izdelka:
6	Strešna antena
7	Seznam številk modelov izdelkov, registriranih v tej izjavi o skladnosti:
8	Predvidena uporaba:
9	Avtomobilski izdelek z originalnimi deli, nameščenimi/uporabljenimi v svojih originalnih položajih v vozilu, kot določa proizvajalec vozila.
10	Zgoraj opisan izdelek je pri uporabi skladen z zadevno usklajeno zakonodajo EU v skladu s predvideno uporabo.
11	Zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a):
12	Uporabljeni standardi:
13	Elektromagnetna združljivost v skladu s členom 3(1)(b):
14	Učinkovita uporaba spektra v skladu s členom 3(2):
15	Izjava o skladnosti z uporabljenimi standardi za zdravje in varnost v skladu s členom 3(1)(a) je omejena izključno na zgoraj navedene izdelke in ne vključuje nobene dodatne opreme, za katero ni odgovoren ta proizvajalec.
16	Naslednja oznaka velja za zgoraj navedeni izdelek:
17	Zahtevani evropski jeziki so na voljo na naslednjih straneh.
18	Postopek ugotavljanja skladnosti iz člena 17, ki je podrobno opisan v Aneksu III Direktive 2014/53/EU, je bil izveden v sodelovanju s spodaj navedenim priglašenim organom:
19	Priglašeni organ je izdal certifikat o pregledu tipa EU:

Spanish / Spanisch / Español (ES)

1	Declaración de conformidad de la UE conforme a la Directiva 2014/53/EU
2	La presente declaración de conformidad se emite bajo la responsabilidad individual del fabricante.
3	Fabricante:
4	Dirección:
5	Designación de tipo de producto:
6	antena de tejado
7	Lista de números de modelo de producto registrados en la presente declaración de conformidad:
8	Uso previsto:
9	Producto automovilístico con componentes originales montados / usados en la posición original del vehículo tal y como los define el fabricante del vehículo.
10	"El producto que se describe arriba cumple con la legislación de armonización relevante de la Unión Europea, cuando se emplea para su uso previsto."
11	Salud y seguridad conforme al artículo 3(1)(a):
12	Estándares aplicados:
13	Compatibilidad electromagnética conforme al artículo 3(1)(b):
14	Use eficiente del espectro conforme al artículo 3(2):

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

15	La declaración de cumplimiento con los estándares aplicados a la salud y la seguridad conforme al artículo 3(1)(a) se limita de forma explícita a los productos que se mencionan arriba y no incluye ningún accesorio de los que el fabricante no asuma ninguna responsabilidad.
16	La siguiente marca se aplica al producto mencionado arriba:
17	Es posible encontrar los idiomas europeos requeridos en las siguientes páginas.
18	El procedimiento de evaluación de conformidad al que hace referencia el Artículo 17 y que se detalla en el Anexo III de la Directiva 2014/53/EU ha continuado con la implicación del siguiente organismo notificado:
19	El organismo notificado ha emitido el certificado de examen tipo UE:

Swedish / Schwedisch / Svenska (SV)

1	EU-försäkran om överensstämmelse i enlighet med direktiv 2014/53/EU
2	Denna försäkran om överensstämmelse utfärdas helt under tillverkarens ansvar.
3	Tillverkare:
4	Adress:
5	Produkttypbeteckning:
6	Takantenn
7	Förteckning över produktmodellnummer registrerade i denna försäkran om överensstämmelse:
8	Avsedd användning:
9	Fordonsprodukt med originaldelar monterade / använda i originalpositionen i fordonet enligt fordonstillverkarens definition.
10	Produkten som beskrivs ovan överensstämmer med relevant EU-harmoniseringslagstiftning när den används för dess avsedda syfte.
11	Hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a):
12	Tillämpade standarder:
13	Elektromagnetisk kompatibilitet enligt artikel 3(1)(b):
14	Effektiv användning av spektrum enligt artikel 3(2):
15	Försäkran om efterlevnad för gällande standarder för hälsa och säkerhet enligt artikel 3(1)(a) är uttryckligen begränsad till de produkter som nämns ovan och inkluderar inga tillbehör som tillverkaren inte ansvarar för.
16	Följande märkning gäller för ovan nämnda produkt:
17	De nödvändiga europeiska språken finns på följande sidor.
18	Förfarandet för bedömning av överensstämmelse som avses i artikel 17 och som beskrivs i bilaga III till direktiv 2014/53/EU har följts med deltagande av följande anmälda organ:
19	Det anmälda organet har utfärdat EU-typintyget:

Turkish / Türkisch / Türkçe (TR)

1	2014/53/AB sayılı Direktif uyarınca AB Uygunluk Beyanı
2	Bu uygunluk beyanı, tamamen üreticinin sorumluluğunda düzenlenmiştir.
3	Üretici:
4	Adres:
5	Ürün türü tanımı:
6	Çatı Anteni
7	Bu uygunluk beyanında kayıtlı olan ürün model numaralarının listesi:
8	Kullanım amacı:
9	Araçta araç üreticisi tarafından tanımlanan şekilde orijinal konumda monte edilmiş/kullanılan orijinal parçalara sahip otomotiv ürünü.

EU Declaration of Conformity in accordance with Directive 2014/53/EU [1]

10	"Yukarıda açıklanan ürün, amacına göre kullanıldığında ilgili Birlik uyum mevzuatına uygundur."
11	Madde 3(1)(a) uyarınca sağlık ve güvenlik:
12	Uygulanan standartlar:
13	Madde 3(1)(b) uyarınca elektromanyetik uyumluluk:
14	Madde 3(2) uyarınca spektrumun verimli kullanımı:
15	Madde 3(1)(a) uyarınca geçerli olan sağlık ve güvenlik standartlarını içeren uyumluluk beyanı, açık bir şekilde yukarıda belirtilen ürünlerle sınırlı olup üreticinin sorumluluğunda olmayan aksesuarları kapsamaz.
16	Aşağıdaki işaret, yukarıda belirtilen ürün için geçerlidir:
17	Gerekli Avrupa dilleri aşağıdaki sayfalarda bulunabilir.
18	Madde 17'de atıfta bulunulan ve 2014/53/AB sayılı Direktife ilişkin Ek III'te detaylandırılan uygunluk değerlendirme prosedürü, aşağıdaki Onaylanmış Kuruluşun katılımıyla izlenmiştir:
19	Onaylanmış kuruluş, aşağıdaki AB tip inceleme belgesini düzenlemiştir: